

Édition de langue française

## Législation

### Sommaire

#### I Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

- \* Règlement (CE) n° 558/95 de la Commission, du 10 mars 1995, modifiant le règlement (CEE) n° 3626/82 du Conseil relatif à l'application dans la Communauté de la convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction ..... 1
- \* Règlement (CE) n° 559/95 de la Commission, du 13 mars 1995, relatif au classement de certaines marchandises dans la nomenclature combinée ..... 51
- \* Règlement (CE) n° 560/95 de la Commission, du 14 mars 1995, déduisant des limites quantitatives aux importations de produits textiles des catégories 4 et 5 originaires de la république populaire de Chine, les montants correspondant à ceux importés dans la Communauté par détournement de l'accord entre la Communauté européenne et la république populaire de Chine sur le commerce des produits textiles ..... 53
- \* Règlement (CE) n° 561/95 de la Commission, du 14 mars 1995, relatif à la vente, dans le cadre de la procédure définie au règlement (CEE) n° 2539/84, de viandes bovines détenues par certains organismes d'intervention en vue de leur transformation dans la Communauté et abrogeant le règlement (CE) n° 74/95 ..... 55
- Règlement (CE) n° 562/95 de la Commission, du 14 mars 1995, fixant la date limite de dépôt des demandes d'aides au stockage privé dans le secteur de la viande de porc ..... 60
- Règlement (CE) n° 563/95 de la Commission, du 14 mars 1995, fixant les prélèvements à l'importation dans le secteur du lait et des produits laitiers ..... 61
- Règlement (CE) n° 564/95 de la Commission, du 14 mars 1995, fixant des montants supplémentaires pour les produits du secteur des œufs ..... 66

Prix : 18 ECU

*(Suite au verso.)***FR**

Les actes dont les titres sont imprimés en caractères maigres sont des actes de gestion courante pris dans le cadre de la politique agricole et ayant généralement une durée de validité limitée.

Les actes dont les titres sont imprimés en caractères gras et précédés d'un astérisque sont tous les autres actes.

Règlement (CE) n° 565/95 de la Commission, du 14 mars 1995, établissant des valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes .....	68
Règlement (CE) n° 566/95 de la Commission, du 14 mars 1995, fixant les prélèvements à l'importation pour le sucre blanc et le sucre brut .....	70
Règlement (CE) n° 567/95 de la Commission, du 14 mars 1995, concernant le règlement (CE) n° 121/94 relatif à l'exonération du prélèvement à l'importation, pour certains produits du secteur céréalier, prévue par les accords entre la Communauté européenne et la république de Pologne, la république de Hongrie, la République tchèque et la République slovaque .....	72
Règlement (CE) n° 568/95 de la Commission, du 14 mars 1995, fixant les prélèvements à l'importation applicables aux céréales, aux farines et aux gruaux et semoules de froment ou de seigle .....	73
Règlement (CE) n° 569/95 de la Commission, du 14 mars 1995, fixant les primes s'ajoutant aux prélèvements à l'importation pour les céréales, la farine et le malt .....	75

---

II *Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité*

Conseil

95/67/CE :

- \* **Décision du Conseil, du 6 mars 1995, concernant la conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres modifiant l'accord de coopération entre la Communauté économique européenne et la République arabe du Yémen ...** 77
  - Accord sous forme d'échange de lettres modifiant l'accord de coopération entre la Communauté économique européenne et la République Arabe du Yémen .....** 78
- 

Avis aux lecteurs suédois et finlandais (voir page 3 de la couverture)

## I

(Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité)

**RÈGLEMENT (CE) N° 558/95 DE LA COMMISSION**

du 10 mars 1995

modifiant le règlement (CEE) n° 3626/82 du Conseil relatif à l'application dans la Communauté de la convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) n° 3626/82 du Conseil, du 3 décembre 1982, relatif à l'application dans la Communauté de la convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction<sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 1534/93<sup>(2)</sup>, et notamment son article 4,

considérant que, lors de la neuvième session de la Conférence des parties à la convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, qui s'est tenue à Fort Lauderdale du 7 au 18 novembre 1994, des amendements ont été apportés aux annexes I et II de la convention; que des amendements ont été apportés à l'annexe III de la convention; qu'il convient par conséquent d'apporter aux annexes I, II et III de l'annexe A du règlement (CEE) n° 3626/82 les modifications acceptées par les États membres parties à la convention, et d'adapter les parties 1 et 2 de l'annexe C de ce règlement;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de la convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les annexes I, II et III de l'annexe A ainsi que les parties 1 et 2 de l'annexe C du règlement (CEE) n° 3626/82 sont remplacées par les annexes du présent règlement.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 10 mars 1995.

*Par la Commission*

Ritt BJERREGAARD

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° L 384 du 31. 12. 1982, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO n° L 151 du 23. 6. 1993, p. 22.

## ANNEXE A

Annexes I et II<sup>(1)</sup>(<sup>2</sup>)

## Interprétation

1. Les espèces figurant aux présentes annexes sont indiquées :
  - a) par le nom de l'espèce
  - ou
  - b) par l'ensemble des espèces appartenant à un taxon supérieur ou à une partie désignée dudit taxon.
2. L'abréviation « *spp.* » sert à désigner toutes les espèces d'un taxon supérieur.
3. Les autres références à des taxons supérieurs à l'espèce sont données uniquement à titre d'information ou à des fins de classification.
4. L'abréviation « *p.e.* » sert à désigner des espèces peut-être éteintes.
5. Un astérisque (\*) placé après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur indique qu'une ou plusieurs populations géographiquement isolées, sous-espèces ou espèces de ladite espèce ou dudit taxon, figurent à l'annexe I et sont exclues de l'annexe II.
6. Deux astérisques (\*\*) placés après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur indiquent qu'une ou plusieurs populations géographiquement isolées, sous-espèces ou espèces, de ladite espèce ou dudit taxon figurent à l'annexe II et sont exclues de l'annexe I.
7. Le signe (—) suivi d'un nombre placé après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur signifie que des populations géographiquement isolées, espèces, groupes d'espèces ou familles, de ladite espèce ou dudit taxon, sont exclus de l'annexe en question, comme suit :
  - 101 Population du Groenland occidental
  - 102 Populations du Bhoutan, de l'Inde, du Népal et du Pakistan
  - 103 Population de l'Australie
  - 104 Population des États-Unis d'Amérique
  - 105 — *Chili*: une partie de la population de la province de Parinacota, région Ia. de Tarapacá  
— *Pérou*: l'ensemble de la population
  - 106 Populations de l'Afghanistan, du Bhoutan, de l'Inde, du Myanmar, du Népal et du Pakistan
  - 107 *Cathartidae*
  - 108 *Melopsittacus undulatus*, *Nymphicus hollandicus* et *Psittacula krameri*
  - 109 Population de l'Équateur, sous réserve de quotas d'exportation zéro en 1995 et 1996, puis de quotas annuels d'exportation approuvés par le Secrétariat CITES et le groupe CSE/UICN de spécialistes des crocodiles
  - 110 Populations de l'Afrique du Sud, du Botswana, de l'Éthiopie, du Kenya, du Malawi, du Mozambique, de la république unie de Tanzanie, de la Zambie et du Zimbabwe, et populations des pays suivants, sous réserve des quotas annuels d'exportation spécifiés :

	1995	1996	1997
Madagascar	4 700	5 200	5 200
— spécimens élevés en ranch	4 500	5 000	5 000
— spécimens sauvages nuisibles	200	200	200
Ouganda	2 500	2 500	2 500

(<sup>1</sup>) Les mentions « (C1) » ou « (C2) », placées après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur, indiquent qu'une ou plusieurs sous-espèces ou espèces, de ladite espèce ou dudit taxon, figurent à l'annexe C partie 1 ou partie 2 du règlement.

(<sup>2</sup>) Les traductions des noms latins sont données à titre indicatif.

Outre les spécimens élevés en ranch, la république unie de Tanzanie autorisera l'exportation d'un maximum de 1 100 spécimens sauvages (dont 100 trophées de chasse) en 1995 et 1996, et d'un nombre approuvé par le Secrétariat CITES et le groupe CSE/UICN de spécialistes des crocodiles en 1997

- 111 Populations de l'Australie, de l'Indonésie et de la Papouasie-Nouvelle-Guinée
  - 112 Population du Chili
  - 113 Toutes les espèces non succulentes
  - 114 *Aloe vera*; aussi appelé *Aloe barbadensis*.
8. Le signe (+) suivi d'un nombre placé après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur signifie que seules des populations géographiquement isolées, sous-espèces ou espèces, de ladite espèce ou dudit taxon, sont inscrites à l'annexe en question, comme suit :
- + 201 Populations du Bhoutan, de l'Inde, du Népal et du Pakistan
  - + 202 Populations du Bhoutan, de la Chine, du Mexique et de la Mongolie
  - + 203 Populations du Cameroun et du Nigéria
  - + 204 Population de l'Asie
  - + 205 Populations de l'Amérique centrale et de l'Amérique du Nord
  - + 206 Populations du Bangladesh, de l'Inde et de la Thaïlande
  - + 207 Population de l'Inde
  - + 208 Population de l'Australie
  - + 209 Population de l'Afrique du Sud
  - + 210 — *Chili*: une partie de la population de la province de Parinacota, région Ia. de Tarapacá  
— *Pérou*: l'ensemble de la population
  - + 211 Populations de l'Afghanistan, du Bhoutan, de l'Inde, du Myanmar, du Népal et du Pakistan
  - + 212 Population du Mexique
  - + 213 Populations de l'Algérie, du Burkina Faso, du Cameroun, du Mali, du Maroc, de la Mauritanie, du Niger, du Nigéria, de la République centrafricaine, du Sénégal, du Soudan et du Tchad
  - + 214 Population des Seychelles
  - + 215 Population de l'Europe, à l'exception des territoires qui constituaient antérieurement l'Union des républiques socialistes soviétiques
  - + 216 Toutes les espèces de la Nouvelle-Zélande
  - + 217 Population du Chili.
9. Le signe (=) suivi d'un nombre placé après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur signifie que la dénomination de ladite espèce ou dudit taxon doit être interprétée comme suit :
- = 301 Aussi appelé *Phalanger maculatus*
  - = 302 Comprend la famille Tupaiidae
  - = 303 Précédemment inclus dans la famille Lemuridae
  - = 304 Précédemment inclus en tant que sous-espèce de *Callithrix jacchus*
  - = 305 Comprend le synonyme générique *Leontideus*
  - = 306 Précédemment inclus dans l'espèce *Saguinus oedipus*
  - = 307 Précédemment inclus dans *Alouatta palliata*
  - = 308 Comprend le synonyme *Cercopithecus roloway*
  - = 309 Précédemment inclus dans le genre *Papio*
  - = 310 Comprend le synonyme générique *Simias*
  - = 311 Comprend le synonyme *Colobus badius kirkii*
  - = 312 Comprend le synonyme *Colobus badius rufomitratu*
  - = 313 Comprend le synonyme générique *Rhinopithecus*
  - = 314 Aussi appelé *Presbytis entellus*
  - = 315 Aussi appelé *Presbytis geei* et *Semnopithecus geei*
  - = 316 Aussi appelé *Presbytis pileata* et *Semnopithecus pileatus*
  - = 317 Comprend les synonymes *Bradypus boliviensis* et *Bradypus griseus*

- =318 Comprend le synonyme *Priodontes giganteus*
- =319 Comprend le synonyme *Physeter macrocephalus*
- =320 Comprend le synonyme *Eschrichtius glaucus*
- =321 Précédemment inclus dans le genre *Balaena*
- =322 Précédemment inclus dans le genre *Dusicyon*
- =323 Comprend le synonyme *Dusicyon fulvipes*
- =324 Comprend le synonyme générique *Fennecus*
- =325 Aussi appelé *Selenarctos thibetanus*
- =326 Aussi appelé *Aonyx microdon* ou *Paraonyx microdon*
- =327 Précédemment inclus dans le genre *Lutra*
- =328 Précédemment inclus dans le genre *Lutra*; comprend les synonymes *Lutra annectens*, *Lutra enudris*, *Lutra incarum* et *Lutra platensis*
- =329 Comprend le synonyme *Eupleres major*
- =330 Aussi appelé *Hyaena brunnea*
- =331 Aussi appelé *Felis caracal* et *Lynx caracal*
- =332 Précédemment inclus dans le genre *Felis*
- =333 Aussi appelé *Felis pardina* ou *Felis lynx pardina*
- =334 Précédemment inclus dans le genre *Panthera*
- =335 Aussi appelé *Equus asinus*
- =336 Précédemment inclus dans l'espèce *Equus hemionus*
- =337 Aussi appelé *Equus caballus przewalskii*
- =338 Aussi appelé *Choeropsis liberiensis*
- =339 Aussi appelé *Cervus porcinus annamiticus*
- =340 Aussi appelé *Cervus porcinus calamianensis*
- =341 Aussi appelé *Cervus porcinus kublii*
- =342 Aussi appelé *Cervus dama mesopotamicus*
- =343 Comprend le synonyme *Bos frontalis*
- =344 Comprend le synonyme *Bos grunniens*
- =345 Comprend le synonyme générique *Novibos*
- =346 Comprend le synonyme générique *Anoa*
- =347 Aussi appelé *Damaliscus dorcas dorcas*
- =348 Précédemment inclus dans l'espèce *Naemorbedus goral*
- =349 Aussi appelé *Capricornis sumatraensis*
- =350 Comprend le synonyme *Oryx tao*
- =351 Comprend le synonyme *Ovis aries ophion*
- =352 Aussi appelé *Rupicapra rupicapra ornata*
- =353 Aussi appelé *Pterocnemia pennata*
- =354 Aussi appelé *Sula abbotti*
- =355 Aussi appelé *Ciconia ciconia boyciana*
- =356 Comprend les synonymes *Anas chlorotis* et *Anas nesiotis*
- =357 Aussi appelé *Anas platyrhynchos laysanensis*
- =358 Probablement un hybride entre *Anas platyrhynchos* et *Anas superciliosa*
- =359 Aussi appelé *Aquila heliaca adalberti*
- =360 Aussi appelé *Chondrohierax wilsonii*
- =361 Aussi appelé *Falco peregrinus babylonicus* et *Falco peregrinus pelegrinoides*
- =362 Aussi appelé *Crax mitu mitu*
- =363 Précédemment inclus dans le genre *Aburria*
- =364 Précédemment inclus dans l'espèce *Crossoptilon crossoptilon*
- =365 Précédemment inclus dans l'espèce *Polyplectron malacense*

- =366 Comprend le synonyme *Rheinardia nigrescens*
- =367 Aussi appelé *Tricholimnas sylvestris*
- =368 Aussi appelé *Choriotis nigriceps*
- =369 Aussi appelé *Houbaropsis bengalensis*
- =370 Aussi appelé *Amazona dufresniana rhodocorytha*
- =371 Souvent commercialisé sous le nom incorrect de *Ara caninde*
- =372 Aussi appelé *Cyanoramphus novaeseelandiae cookii*
- =373 Aussi appelé *Opopsitta diophthalma coxeni*
- =374 Aussi appelé *Pezoporus occidentalis*
- =375 Précédemment inclus dans l'espèce *Psephotus chrysopterygius*
- =376 Aussi appelé *Psittacula krameri echo*
- =377 Précédemment inclus dans le genre *Gallirex*; aussi appelé *Tauraco porphyreolophus*
- =378 Aussi appelé *Otus gurneyi*
- =379 Aussi appelé *Ninox novaeseelandiae royana*
- =380 Précédemment inclus dans le genre *Glaucis*
- =381 Comprend le synonyme générique *Ptilolaemus*
- =382 Précédemment inclus dans le genre *Rhinoplax*
- =383 Aussi appelé *Pitta brachyura nympha*
- =384 Aussi appelé *Muscicapa ruecki* o *Niltava ruecki*
- =385 Aussi appelé *Dasyornis brachypterus longirostris*
- =386 Aussi appelé *Meliphaga cassidix*
- =387 Précédemment inclus dans le genre *Spinus*
- =388 Précédemment inclus en tant que *Kachuga tecta tecta*
- =389 Comprend les synonymes génériques *Nicoria* et *Geoemyda* (en partie)
- =390 Aussi appelé *Geochelone elephantopus*; aussi mentionné dans le genre *Testudo*
- =391 Aussi mentionné dans le genre *Testudo*
- =392 Aussi mentionné dans le genre *Aspideretes*
- =393 Précédemment inclus dans *Podocnemis* spp.
- =394 Comprend Alligatoridae, Crocodylidae et Gavialidae
- =395 Aussi appelé *Crocodylus mindorensis*
- =396 Précédemment inclus dans *Chamaeleo* spp.
- =397 Aussi appelé *Constrictor constrictor occidentalis*
- =398 Comprend le synonyme *Python molurus pimbura*
- =399 Comprend le synonyme *Pseudoboa cloelia*
- =400 Aussi appelé *Hydrodynastes gigas*
- =401 Comprend le synonyme générique *Megalobatrachus*
- =402 *Sensu* D'Abdera
- =403 Aussi appelé *Conchodromus dromas*
- =404 Aussi mentionné dans les genres *Dysnomia* et *Plagiola*
- =405 Comprend le synonyme générique *Proptera*
- =406 Aussi mentionné dans le genre *Carunculina*
- =407 Aussi appelé *Megaloniaias nickliniana*
- =408 Aussi appelé *Cyrtoniaias tampicoensis tecomatensis* et *Lampsilis tampicoensis tecomatensis*
- =409 Comprend le synonyme générique *Micromya*
- =410 Comprend le synonyme générique *Papuina*

- =411 Ne comprend que la famille Helioporidae avec une seule espèce : *Heliopora coerulea*
- =412 Aussi appelé *Podophyllum emodi* et *Sinopodophyllum hexandrum*
- =413 Aussi mentionné dans le genre *Echinocactus*
- =414 Aussi appelé *Lobeira macdougallii* ou *Nopalxochia macdougallii*
- =415 Aussi appelé *Echinocereus lindsayi*
- =416 Aussi appelé *Wilcoxia schmollii*
- =417 Aussi mentionné dans le genre *Coryphantha*
- =418 Aussi appelé *Solisia pectinata*
- =419 Aussi appelé *Backebergia militaris*
- =420 Aussi mentionné dans le genre *Toumeyia*
- =421 Comprend le synonyme *Ancistrocactus tobuschii*
- =422 Aussi mentionné dans le genre *Neolloydia* ou dans le genre *Echinomastus*
- =423 Aussi mentionné dans le genre *Toumeyia* ou dans le genre *Pediocactus*
- =424 Aussi mentionné dans le genre *Neolloydia*
- =425 Aussi appelé *Saussurea lappa*
- =426 Comprend *Euphorbia cylindrifolia* ssp. *tuberifera*
- =427 Aussi appelé *Euphorbia capsaintemariensis* var. *tulearensis*
- =428 Aussi appelé *Engelhardia pterocarpa*
- =429 Comprend *Aloe compressa* var. *rugosquamosa* et *Aloe compressa* var. *schistophila*
- =430 Comprend *Aloe haworthioides* var. *aurantiaca*
- =431 Comprend *Aloe laeta* var. *maniaensis*
- =432 Comprend les familles Apostasiaceae et Cyripediaceae en tant que sous-familles Apostasioideae et Cyripedioideae
- =433 Aussi appelé *Sarracenia rubra alabamensis*
- =434 Aussi appelé *Sarracenia rubra jonesii*
- =435 Comprend le synonyme *Stangeria paradoxa*
- =436 Aussi appelé *Taxus baccata* ssp. *wallichiana*
- =437 Comprend le synonyme *Welwitschia bainesii*.

10. Le signe (°) suivi d'un nombre placé après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur doit être interprété comme suit :

- ° 501 Les spécimens de la forme domestiquée ne sont pas soumis aux dispositions de la convention.
- ° 502 Des quotas annuels d'exportation d'animaux vivants et de trophées de chasse sont alloués comme suit :
  - Botswana : 5,
  - Namibie 150,
  - Zimbabwe : 50.

Le commerce de ces spécimens est soumis aux dispositions de l'article III de la convention.

- ° 503 À seule fin de permettre le commerce international d'animaux vivants vers des destinataires appropriés et acceptables et de trophées de chasse
- ° 504 À seule fin de permettre le commerce international de la laine obtenue par la tonte de vigognes vivantes des populations inscrites à l'annexe II (voir + 210) et du stock de 3 249 kilogrammes de laine existant au Pérou, et de tissus et d'articles qui en dérivent. L'envers des tissus doit porter le logo adopté par les États de l'aire de répartition de l'espèce, signataires de la *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, et les lisières les expressions « VICUÑANDES-CHILE » ou « VICUÑANDES-PERU », en fonction du pays d'origine.
- ° 505 Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la convention.
- ° 506 Aucune exportation de plantes adultes de *Pachypodium brevicaule* de Madagascar n'est autorisée jusqu'à la dixième session de la conférence des parties.
- ° 507 Les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro*, en milieu solide ou liquide, et transportées en conteneurs stériles ne sont pas soumises aux dispositions de la convention.

11. Conformément aux dispositions de l'article I, paragraphe b, alinéa iii), de la convention, le signe (#) suivi d'un nombre placé après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur inscrit à l'annexe II sert à désigner des parties ou produits obtenus à partir de ladite espèce ou dudit taxon et qui sont mentionnés comme suit aux fins de la convention :

#1 sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf :

- a) les graines, les spores et le pollen (y compris les pollinies)  
et
- b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro*, en milieu solide ou liquide, et transportées en conteneurs stériles

#2 sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf :

- a) les graines et le pollen ;
- b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro*, en milieu solide ou liquide, et transportées en conteneurs stériles  
et

c) les produits chimiques

#3 sert à désigner les racines et leurs parties facilement identifiables

#4 sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf :

- a) les graines et le pollen ;
- b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro*, en milieu solide ou liquide, et transportées en conteneurs stériles ;
- c) les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement  
et
- d) les éléments de troncs (raquettes), et leurs parties et produits, de plantes du genre *Opuntia* sous-genre *Opuntia* acclimatées ou reproduites artificiellement

#5 sert à désigner les bois pour sciage, les bois de sciage et les placages

#6 sert à désigner les grumes, les copeaux et les matériaux déchiquetés non transformés

#7 sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf :

- a) les graines et le pollen (y compris les pollinies) ;
- b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro*, en milieu solide ou liquide, et transportées en conteneurs stériles ;
- c) les fleurs coupées de plantes reproduites artificiellement  
et
- d) les fruits, et leurs parties et produits, de plantes du genre *Vanilla* reproduites artificiellement

#8 sert à désigner toutes les parties et tous les produits, sauf :

- a) les graines et le pollen ;
- b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro*, en milieu solide ou liquide, et transportées en conteneurs stériles  
et
- c) les produits pharmaceutiques finis

12. Aucune des espèces ou aucun des taxons supérieurs de FLORA inscrits à l'annexe I n'est annoté de manière à ce que ses hybrides soient traités conformément aux dispositions de l'article III de la convention. Par conséquent, les hybrides reproduits artificiellement issus d'une ou plusieurs de ces espèces ou d'un ou plusieurs de ces taxons peuvent être commercialisés sous couvert d'un certificat de reproduction artificielle. En outre, les graines et le pollen (y compris les pollinies), les fleurs coupées, les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro*, en milieu solide ou liquide, et transportées en conteneurs stériles de ces hybrides ne sont pas soumis aux dispositions de la convention.

	Annexe I	Annexe II
	<b>FAUNA</b> Faune CORDATA <b>MAMMALIA</b> Mammifères	
<b>Monotremata</b> Monotrèmes		
<i>Tachyglossidae</i> Echidnés		<i>Zaglossus</i> spp. Echidné à bec courbe (C 2)
<b>Dasyuromorphia</b> Marsupiaux		
<i>Dasyuridae</i> Dasyuridés	<i>Sminthopsis longicaudata</i> Souris marsupiale à longue queue <i>Sminthopsis psammophila</i> Souris marsupiale du désert	
<i>Thylacinidae</i> Loups marsupiaux	<i>Thylacinus cynocephalus</i> p.e. Thylacine ou loup marsupial ou loup de Tasmanie	
<b>Peramelemorphia</b>		
<i>Peramelidae</i> Bandicoots	<i>Chaeropus ecaudatus</i> p.e. Bandicoot à pieds de porc <i>Macrotis lagotis</i> Bandicoot-lapin <i>Macrotis leucura</i> Bandicoot-lapin à queue blanche <i>Perameles bougainville</i> Bandicoot de Bougainville	
<b>Diprotodontia</b>		
<i>Phalangeridae</i> Phalangers		<i>Phalanger orientalis</i> Couscous gris <i>Spilocuscus maculatus</i> = 301 Couscous tacheté
<i>Burramyidae</i>		<i>Burramys parvus</i> Souris-opossum des montagnes
<i>Vombatidae</i> Wombats	<i>Lasiorhinus krefftii</i> Wombat à nez poilu de Queensland	
<i>Macropodidae</i> Kangourous et wallabies	<i>Lagorchestes hirsutus</i> Wallaby-lièvre roux <i>Lagostrophus fasciatus</i> Wallaby-lièvre rayé <i>Onychogalea fraenata</i> Onychogale bridé <i>Onychogalea lunata</i> Onychogale croissant	<i>Dendrolagus bennettianus</i> (C 2) Dendrolague de Bennet <i>Dendrolagus inustus</i> (C 2) Dendrolague gris <i>Dendrolagus lumholtzi</i> (C 2) Dendrolague de Lumholtz <i>Dendrolagus ursinus</i> (C 2) Dendrolague noir

	Annexe I	Annexe II
<i>Potoroidae</i>	<i>Bettongia</i> spp. Kangourous-rats <i>Caloprymnus campestris</i> p.e. Kangourou-rat du désert	
<b>Chiroptera</b> Chauves souris, roussettes, vampires, renards volants		<i>Acerodon</i> spp. Roussettes ou renards-volants
<b>Pteropodidae</b> Ptéropodidés	<i>Acerodon jubatus</i> <i>Acerodon lucifer</i>  <i>Pteropus insularis</i> Roussette des îles Truk <i>Pteropus mariannus</i> Roussette des îles Mariannes <i>Pteropus molossinus</i> Renard volant de Ponape <i>Pteropus phaeocephalus</i> Roussette de l'île Mortlock <i>Pteropus pilosus</i> Roussette des îles Palau <i>Pteropus samoensis</i> Roussette des îles Samoa <i>Pteropus tonganus</i> Roussette des îles Tonga	<i>Pteropus</i> spp. (*) Roussettes ou renards-volants
<b>Primates</b> Primates (singes)		<i>Primates</i> spp. (*) = 302 <i>Primates</i> (singes) (C 2)
<i>Lemuridae</i> Grands lémurs	<i>Lemuridae</i> spp. Grands lémurs	
<i>Megaladapidae</i>	<i>Megaladapidae</i> spp. = 303	
<i>Cheirogaleidae</i> Chirogales et microcèbes	<i>Cheirogaleidae</i> spp. Chirogales et microcèbes	
<i>Indridae</i> Indris, sifakas (propithèque)	<i>Indridae</i> spp. Indris, sifakas (propithèque)	
<i>Daubentoniidae</i> Aye-ayes	<i>Daubentonia madagascariensis</i> Aye-aye	
<i>Callitricidae</i> Callitriches	<i>Callimico goeldii</i> Tamarin du Goeldi <i>Callithrix aurita</i> = 304 Marmouset à oreilles blanches <i>Callithrix flaviceps</i> = 304 Ouistiti à tête jaune <i>Leontopithecus</i> spp. = 305 Singes-lions ou tamarins dorés <i>Saguinus bicolor</i> Tamarin bicolore <i>Saguinus geoffroyi</i> = 306 <i>Saguinus leucopus</i> Tamarin à pieds blancs <i>Saguinus oedipus</i> Tamarin pinché	
<i>Cebidae</i> Cébidés ou singes du Nouveau Monde	<i>Alouatta colubensis</i> = 307 <i>Alouatta palliata</i> Hurleur du Guatemala <i>Alouatta pigra</i> = 307 <i>Ateles geoffroyi frontatus</i> Atèle de Geoffroy (sous-espèce) <i>Ateles geoffroyi panamensis</i> Atèle de Geoffroy du Panamá <i>Brachyteles arachnoides</i> Atèle arachnoïde <i>Cacajao</i> spp. Ouakaris	

	Annexe I	Annexe II
<i>Cercopithecidae</i> Cercopithécidés l'Ancien Monde	<p><i>Chiropotes albinasus</i> Saki à nez blanc</p> <p><i>Lagothrix flavicauda</i> Singe laineux à queue jaune</p> <p><i>Saimiri oerstedii</i> Saimiri à dos roux</p> <p><i>Cercocebus galeritus galeritus</i> Mangabey de la Tana ou cercocèle agile</p> <p><i>Cercopithecus diana</i> = 308 Cercopithèque Diane</p> <p><i>Macaca silenus</i> Macaque à queue de lion Macaque ouanderou</p> <p><i>Mandrillus leucophaeus</i> = 309 Drill</p> <p><i>Mandrillus sphinx</i> = 309 Mandrill</p> <p><i>Nasalis concolor</i> = 310 Nasique</p> <p><i>Nasalis larvatus</i> Nasique</p> <p><i>Presbytis potenziani</i> Semnopithèque de Mentawi</p> <p><i>Procolobus pennantii kirkii</i> = 311 Colobe bai de Zanzibar</p> <p><i>Procolobus rufomitratu</i> = 312 Colobe bai de Tana</p> <p><i>Pygathrix</i> spp. = 313 Douc</p> <p><i>Semnopithecus entellus</i> = 314 Entelle ou houleman</p> <p><i>Trachypithecus geei</i> = 315 Entelle doré, langur doré</p> <p><i>Trachypithecus pileatus</i> = 316 Entelle pileux, langur à capuchon</p>	
ou singes de		
<i>Hylobatidae</i> Gibbons	<i>Hylobatidae</i> spp. Gibbons	
<i>Hominidae</i> Singes anthropoïdes	<i>Gorilla gorilla</i> Gorille	
	<i>Pan</i> spp. Chimpanzé, bonobo	
	<i>Pongo pygmaeus</i> Orang-outan	
<i>Xenarthra</i> Édentés		
<i>Myrmecophagidae</i> Fourmiliers		<i>Myrmecophaga tridactyla</i> Grand fourmilier, tamanoir (C 1)
<i>Bradypodidae</i> Paresseux		<i>Bradypus variegatus</i> = 317 Paresseux tridactyle de Bolivie
<i>Dasypodidae</i> Tatous	<i>Priodontes maximus</i> = 318 Tatou géant	
<i>Pholidota</i> Pangolins		
<i>Manidae</i> Manidés		<i>Manis</i> spp. Pangolin (C 1)
<i>Lagomorpha</i> Lagomorphes		
<i>Leporidae</i> Lièvres, lapins	<i>Caprolagus hispidus</i> Lapin de l'Assam	
	<i>Romerolagus diazi</i> Lapin des volcans	

	Annexe I	Annexe II
<b>Rodentia</b> Rongeurs		
<b>Sciuridae</b> Écureuils	<i>Cynomys mexicanus</i> Chien de prairie du Mexique	<i>Ratufa</i> spp. Écureuils géants (C 1)
<b>Muridae</b> Muridés, rats et souris	<i>Leporillus conditor</i> Rat architecte <i>Pseudomys praeconis</i> Fausse souris de la baie de Shark <i>Xeromys myoides</i> Faux rat d'eau <i>Zyzomys pedunculatus</i> Rat à grosse queue	
<b>Chinchillidae</b> Chinchillas	<i>Chinchilla</i> spp. ° 501 Chinchillas	
<b>Cetacea</b> Baleines, dauphins, marsouins, cachalots, orques, rorquals		<b>Cetacea</b> spp. (*) (C 1) Baleines, dauphins, marsouins, cachalots, orques, rorquals
<b>Platanistidae</b> Dauphins de rivière	<i>Lipotes vexillifer</i> Dauphin d'eau douce de Chine	
<b>Ziphiidae</b>	<i>Platanista</i> spp. Dauphin du Gange	
<b>Physeteridae</b>	<i>Berardius</i> spp. Baleines noires <i>Hyperoodon</i> spp. Baleines à bec	
<b>Delphinidae</b> Dauphins	<i>Physeter catodon</i> = 319 Cachalot <i>Sotalia</i> spp. Sotalies de l'Amérique du Sud <i>Sousa</i> spp. Dauphins à bosse de l'Atlantique et de l'Indo-Pacifique	
<b>Phocoenidae</b> Marsouins	<i>Neophocaena phocaenoides</i> Marsouin de l'Inde <i>Phocoena sinus</i> Marsouin du Pacifique	
<b>Eschrichtidae</b> Eschrichtidés	<i>Eschrichtius robustus</i> = 320 Baleine grise	
<b>Balaenopteridae</b> Balaenoptéridés	<i>Balaenoptera acutorostrata</i> (**) - 101 Petit rorqual <i>Balaenoptera borealis</i> Baleine boréale ou rorqual de Rudolphi <i>Balaenoptera edeni</i> Balénoptère ou rorqual de Bryde <i>Balaenoptera musculus</i> Baleine ou rorqual bleu <i>Balaenoptera physalus</i> Rorqual commun <i>Megaptera novaeangliae</i> Baleine à bosse, mégaptère ou jubarte	
<b>Balaenidae</b> Balaénidés	<i>Balaena mysticetus</i> Baleines franches <i>Eubalaena</i> spp. = 321	
<b>Neobalaenidae</b>	<i>Caperea marginata</i> Baleine franche naine ou baleine pygmée	
<b>Carnivora</b> Carnivores		
<b>Canidae</b> Canidés	<i>Canis lupus</i> (**) + 201 Loup	<i>Canis lupus</i> (*) - 102 Loup (C 2) <i>Cerdocyon thous</i> = 322 Renard crabier



	Annexe I	Annexe II
		<i>Fossa fossana</i> (C 1) Civette fossane
		<i>Hemigalus derbyanus</i> Civette palmiste à bandes de Derby
		<i>Prionodon linsang</i> (C 1) Civette à bande ou linsang rayé
	<i>Prionodon pardicolor</i> Linsang tacheté	
<i>Hyaenidae</i> Hyénidés		<i>Parahyaena brunnea</i> = 330 Hyène brune
<i>Felidae</i> Félins		<i>Felidae</i> spp. (*) (C 2 : <i>Felis silvestris</i> Félins Chat sauvage <i>Herpailurus yagouarondi</i> (*) Jaguarundi <i>Leptailurus serval</i> Serval <i>Lynx canadensis</i> Lynx du Canada <i>Lynx lynx</i> Lynx d'Eurasie <i>Oncifelis colocolo</i> Chat des pampas <i>Prionailurus bengalensis</i> (*) Chat-léopard du Bengale <i>Puma concolor</i> (*) Puma ou cougar)
	<i>Acinonyx jubatus</i> ° 502 Guépard	
	<i>Caracal caracal</i> (**) + 204 = 331 Caracal	
	<i>Catopuma temminckii</i> = 332 Chat doré d'Asie	
	<i>Felis nigripes</i> Chat à pieds noirs	
	<i>Herpailurus yagouarondi</i> (**) + 205 = 332 Jaguarundi	
	<i>Leopardus pardalis</i> = 332 Ocelot	
	<i>Leopardus tigrinus</i> = 332 Chat tigré ou tacheté	
	<i>Leopardus wiedii</i> = 332 Margay	
	<i>Lynx pardinus</i> = 333 Lynx pardelle	
	<i>Neofelis nebulosa</i> Panthère longibande ou nébuleuse	
	<i>Oncifelis geoffroyi</i> = 332 Chat de Geoffroy	
	<i>Oreailurus jacobita</i> = 332 Chat des Andes	
	<i>Panthera leo persica</i> Lion d'Asie	
	<i>Panthera onca</i> Jaguar	
	<i>Panthera pardus</i> Panthère	
	<i>Panthera tigris</i> Tigre	

	Annexe I	Annexe II
	<i>Pardofelis marmorata</i> = 332 Chat marbré	
	<i>Prionailurus bengalensis bengalensis</i> (*) + 206 = 332 Chat-léopard de Chine	
	<i>Prionailurus planiceps</i> = 332 Chat à tête plate	
	<i>Prionailurus rubiginosus</i> (*) + 207 = 332 Chat-léopard de l'Inde	
	<i>Puma concolor coryi</i> = 332 Puma ou cougar de Floride	
	<i>Puma concolor costaricensis</i> = 332 Puma d'Amérique centrale	
	<i>Puma concolor cougar</i> = 332 Puma de l'Est de l'Amérique du Nord	
	<i>Uncia uncia</i> = 334 Panthère des neiges, once, irbis	
<b>Otariidae</b> Otaries		<i>Arctocephalus</i> spp. (*) Otaries à fourrure
	<i>Arctocephalus townsendi</i> Otarie à fourrure d'Amérique.	
<b>Phocidae</b> Phoques		<i>Mirounga leonina</i> (C 1) Éléphants de mer
	<i>Monachus</i> spp. Phoques-moines	
<b>Proboscidea</b> Proboscidiens		
<b>Elephantidae</b> Éléphants	<i>Elephas maximus</i> Éléphant d'Asie	
	<i>Loxodonta africana</i> Éléphant d'Afrique	
<b>Sirenia</b> Sirènes		
<b>Dugongidae</b> Dugongs	<i>Dugong dugon</i> (*) - 103 Dugong	<i>Dugong dugon</i> (*) + 208 (C 1) Dugong
<b>Trichechidae</b> Lamantis	<i>Trichechus inunguis</i> Lamantin de l'Amazonie	
	<i>Trichechus manatus</i> Lamatin d'Amérique du Nord	
		<i>Trichechus senegalensis</i> (C 1) Lamantin d'Afrique
<b>Périssodactyla</b> Périssodactyles		
<b>Equidae</b> Équidés	<i>Equus africanus</i> = 335 Âne sauvage d'Afrique	
	<i>Equus grevyi</i> Zèbre de Grévy	
	<i>Equus hemionus hemionus</i> Hémione de Mongolie	<i>Equus hemionus</i> (*) Ânes sauvages d'Asie (Hémione, onagres, kiang) (C 1)
		<i>Equus kiang</i> = 336
		<i>Equus onager</i> (*) = 336
	<i>Equus onager khur</i> = 336 Hémione de l'Inde	

	Annexe I	Annexe II
	<i>Equus przewalskii</i> = 337 Cheval de Przewalski	
	<i>Equus zebra zebra</i> Zèbre de montagne du Cap	<i>Equus zebra hartmannae</i> (C 1) Zèbre de Hartmann
<i>Tapiridae</i> Tapirs	<i>Tapiridae</i> spp. ("") Tapirs	<i>Tapirus terrestris</i> (C 1) Tapir terrestre
<i>Rhinocerotidae</i> Rhinocéros	<i>Rhinocerotidae</i> spp. ("") Rhinocéros	<i>Ceratotherium simum simum</i> ("") + 209 ° 503 (C 2)
<i>Artiodactyla</i> Artiodactyles		
<i>Suidae</i> Suidés	<i>Babyrousa babyrousa</i> Babiroussa <i>Sus salvanius</i> Sanglier nain	
<i>Tayassuidae</i> Tauassuidés		<i>Tayassuidae</i> ("") spp. - 104 Pécaries
	<i>Catagonus wagneri</i> Pécari du Chacot	
<i>Hippopotamidae</i> Hippopotamidés		<i>Hexaprotodon liberiensis</i> = 338 (C 2) Hippopotame nain <i>Hippopotamus amphibius</i> (C 2) Hippopotame amphibie
<i>Camelidae</i> Camélidés		<i>Lama guanicoe</i> Guanaco
	<i>Vicugna vicugna</i> ("") - 105 Vigogne	<i>Vicugna vicugna</i> ("") + 210 ° 504 (C 2) Vigogne
<i>Moschidae</i>	<i>Moschus</i> spp. ("") + 211 Porte-musc	<i>Moschus</i> spp. ("") - 106 Porte-musc
<i>Cervidae</i> Cervidés	<i>Axis porcinus annamiticus</i> = 339 Cerf-cochon de Thaïlande <i>Axis porcinus calamianensis</i> = 340 Cerf-cochon calamien <i>Axis porcinus kuhli</i> = 341 Cerf-cochon de Kuhl <i>Blastocerus dichotomus</i> Cerf des marais <i>Dama mesopotamicus</i> = 342 Daim de Mésopotamie <i>Cervus duvauceli</i> Cerf du Duvaucel ou barasingha	<i>Cervus elaphus bactrianus</i> Cerf élaphe du Turkestan
	<i>Cervus elaphus hanglu</i> Cerf élaphe du Cachemire ou hangul <i>Cervus eldi</i> Cerf d'Eld <i>Hippocamelus</i> spp. Cerf des Andes <i>Megamuntiacus vuquanghensis</i> Muntjac géant <i>Muntiacus crinifrons</i> Muntjac noir <i>Ozotoceros bezoarticus</i> Cerf des pampas	

	Annexe I	Annexe II
<i>Antilocapridae</i>	<i>Pudu pudu</i> Pudu du Sud	<i>Pudu mephistophiles</i> (C 2) Pudu du Nord
<i>Bovidae</i> Bovidés	<i>Antilocapra americana</i> + 212 Pronghorn ou antilocapre de Californie	
	<i>Addax nasomaculatus</i> Addax	<i>Ammotragus lervia</i> Mouflon à manchettes
	<i>Bison bison athabascae</i> Bison des forêts	
	<i>Bos gaurus</i> = 343 Gaur	
	<i>Bos mutus</i> = 344 ° 501 Yack sauvage	
	<i>Bos sauveli</i> = 345 Kouprey	
	<i>Bubalus depressicornis</i> = 346 Anoa des plaines	
	<i>Bubalus mindorensis</i> = 346 Tamarau	
	<i>Bubalus quarlesi</i> = 346 Anoa des montagnes	
	<i>Capra falconeri</i> Markhor	<i>Budorcas taxicolor</i> Takin
	<i>Cephalophus jentinki</i> Céphalophe de Jentink	<i>Cephalophus dorsalis</i> Céphalophe à bande dorsale noir
		<i>Cephalophus monticola</i> Céphalophe bleu
		<i>Cephalophus ogilbyi</i> Céphalophe d'Ogilby
		<i>Cephalophus silvicultor</i> Céphalophe géant
		<i>Cephalophus zebra</i> Céphalophe rayé
		<i>Damaliscus pygargus pygargus</i> = 347 Bontebok
	<i>Gazella dama</i> Gazelle dama	
	<i>Hippotragus niger variani</i> Hippotrague noir géant	
	<i>Naemorbedus baileyi</i> = 348	
	<i>Naemorbedus caudatus</i> = 348	
	<i>Naemorbedus goral</i> Goral	
	<i>Naemorbedus sumatraensis</i> = 349 Serow ou capricorne de Sumatra	
	<i>Oryx dammah</i> = 350 Oryx algazelle	
	<i>Oryx leucoryx</i> Oryx blanc ou d'Arabie	<i>Kobus leche</i> Cobe lechwe
		<i>Ovis ammon</i> (*) (C 2) Mouflon d'Europe ou d'Eurasie

	Annexe I	Annexe II
	<p><i>Ovis ammon hodgsonii</i> Mouflon de l'Himalaya</p> <p><i>Ovis orientalis ophion</i> = 351 Mouflon de Chypre</p> <p><i>Ovis vignei</i> Urial</p> <p><i>Pantholops hodgsonii</i> Antilope du Tibet</p> <p><i>Pseudoryx nghetinhensis</i> Saola</p> <p><i>Rupicapra pyrenaica ornata</i> = 352 Chamois des Abruzzes</p>	<p><i>Ovis canadensis</i> + 212 Mouflon d'Amérique ou bighorn</p> <p><i>Saiga tatarica</i> Saiga</p>
	<p>AVES Oiseaux</p>	
<p><b>Struthioniformes</b> <i>Struthionidae</i> Autruche</p>	<p><i>Struthio camelus</i> + 213 Autruche</p>	
<p><b>Rheiformes</b> Rhéiformes</p> <p><i>Rheidae</i> Nandous</p>	<p><i>Rhea pennata</i> = 353 Nandou de Darwin</p>	<p><i>Rhea americana</i> Nandou américain ou nandou gris</p>
<p><b>Tinamiformes</b> Tinamiformes</p> <p><i>Tinamidae</i> Tinamous</p>	<p><i>Tinamus solitarius</i> Tinamou solitaire</p>	
<p><b>Sphénisciformes</b> <i>Spheniscidae</i> Manchots, gorfous</p>	<p><i>Spheniscus humboldti</i> Manchot de Humboldt</p>	<p><i>Spheniscus demersus</i> Manchot du Cap</p>
<p><b>Podicipediformes</b> <i>Podicipedidae</i> Grèbes</p>	<p><i>Podilymbus gigas</i> Grèbe du lac Atitlan</p>	
<p><b>Procellariiformes</b> Procellariiformes</p> <p><i>Diomedeidae</i> Albatros</p>	<p><i>Diomedea albatrus</i> Albatros à queue courte</p>	
<p><b>Pelecaniformes</b> Pélicaniformes</p> <p><i>Pelecanidae</i> Pélicans</p> <p><i>Sulidae</i> Fous</p> <p><i>Fregatidae</i> Frégates</p>	<p><i>Pelecanus crispus</i> Pélican frisé</p> <p><i>Papasula abbotti</i> = 354 Fou d'Abbott</p> <p><i>Fregata andrewsi</i> Frégate de l'île Christmas</p>	
<p><b>Ciconiiformes</b> <i>Balaenicipitidae</i></p>		<p><i>Balaeniceps rex</i> Bec-en-sabot ou baléniceps roi</p>
<p><i>Ciconiidae</i> Cigognes, jabirus, marabouts, tautaies</p>	<p><i>Ciconia boyciana</i> = 355 Cigogne blanche orientale</p>	

(C 1)

	Annexe I	Annexe II
		<i>Ciconia nigra</i> (C 1) Cigogne noire
<i>Threskiornithidae</i> Ibis, spatules	<i>Jabiru mycteria</i> Jabiru américain <i>Mycteria cinerea</i> Tantale blanc  <i>Geronticus eremita</i> Ibis chauve <i>Nipponia nippon</i> Ibis blanc du Japon ou ibis nippon	<i>Eudocimus ruber</i> Ibis rouge  <i>Geronticus calvus</i> Ibis chauve de l'Afrique du Sud ou ibis noir
<i>Phoenicopteridae</i> Flamants		<i>Platalea leucorodia</i> (C 1) Spatule blanche <i>Phoenicopteridae</i> spp. (C 1 : <i>Phoenicopus andinus</i> Flamant des Andes <i>Phoenicopus chilensis</i> Flamant du Chili <i>Phoenicopus jamesi</i> Flamant des James <i>Phoenicopus ruber ruber</i> Flamant rouge)
<i>Ansériformes</i> Anseriformes		
<i>Anatidae</i> Canards, oies, cygnes, bernaches, sarcelles, dendrocygnes	<i>Anas aucklandica</i> = 356 Sarcelle brune  <i>Anas laysanensis</i> = 357 Canard ou sarcelle de Laysan <i>Anas oustaleti</i> = 358 Canard d'Oustalet ou des Mariannes <i>Branta canadensis leucopareia</i> Bernache des Aléoutiennes ou Bernache du Canada aléoute  <i>Branta sandvicensis</i> Bernache Hawaii ou des îles Sandwich ou Né-né <i>Cairina scutulata</i> Canard à ailes blanches  <i>Rhodonessa caryophyllacea</i> p.e. Canard à tête rose	<i>Anas bernieri</i> (C 2) Sarcelle malgache ou de Bernier  <i>Anas formosa</i> Sarcelle élégante ou formose   <i>Branta ruficollis</i> (C 1) Bernache à cou roux   <i>Coscoroba coscoroba</i> (C 1) Cygne coscoroba <i>Cygnus melanocorypha</i> Cygne à col noir <i>Dendrocygna arborea</i> Dendrocygne à bec noir ou des Antilles <i>Oxyura leucocephala</i> Érismature à tête blanche  <i>Sarkidiornis melanotos</i> Sarcidiorne à crête

	Annexe I	Annexe II
<b>Falconiformes</b> Rapaces diurnes		<b>Falconiformes</b> spp. (*) - 107 Rapaces (C 1)
<b>Cathartidae</b> Condors et vautours	<i>Gymnogyps californianus</i> Condor de Californie  <i>Vultur gryphus</i> Condor des Andes	
<b>Accipitridae</b> Accipitridés	<i>Aquila adalberti</i> = 359 Aigle à épaules blanches  <i>Aquila heliaca</i> Aigle impérial  <i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i> = 360 Busard de Wilson  <i>Haliaeetus albicilla</i> Pygargue à queue blanche  <i>Haliaeetus leucocephalus</i> Pygargue à tête blanche  <i>Harpia harpyja</i> Harpie  <i>Pithecophaga jefferyi</i> Aigle des singes	
<b>Falconidae</b> Faucons	<i>Falco araea</i> Faucon crécerelle des Seychelles  <i>Falco jugger</i> Faucon laggar  <i>Falco newtoni</i> + 214 Faucon de newton d'Aldabra  <i>Falco pelegrinoides</i> = 361  <i>Falco peregrinus</i> Faucon pèlerin  <i>Falco punctatus</i> Faucon de l'île Maurice  <i>Falco rusticolus</i> Faucon gerfaut	
<b>Galliformes</b> Galliformes		
<b>Megapodiidae</b> Mégapodes, maleo, leiopoa et tégallés	<i>Macrocephalon maleo</i> Maléo	
<b>Cracidae</b> Hoccos, pénélopes et ortalides	<i>Crax blumenbachii</i> Hocco à bec rouge  <i>Mitu mitu mitu</i> = 362 Grand hocco à bec de rasoir  <i>Oreophasis derbianus</i> Pénélope cornue ou de Derby  <i>Penelope albipennis</i> Pénélope à ailes blanches  <i>Pipile jacutinga</i> = 363 Pénélope siffleuse ou à front noir  <i>Pipile pipile pipile</i> = 363 Siffleuse de la Trinité	
<b>Phasianidae</b> Phasianidés (colins, francolins, perdrix, cailles, faisans)	<i>Catreus wallichii</i> Faisan de Wallich ou faisán de l'Himalaya  <i>Colinus virginianus ridgwayi</i> Colin de Ridgway  <i>Crossoptilon crossoptilon</i> Hoki blanc	<i>Argusianus argus</i> Argus géant (C 1)

	Annexe I	Annexe II
	<p><i>Crossoptilon harmani</i> = 364 Hoki de Harman</p> <p><i>Crossoptilon mantchuricum</i> Hoki brun</p> <p><i>Lophophorus impejanus</i></p> <p><i>Lophophorus lhuysii</i></p> <p><i>Lophophorus sclateri</i></p> <p><i>Lophura edwardsi</i> Faisan d'Edwards</p> <p><i>Lophura imperialis</i> Faisan impérial</p> <p><i>Lophura swinhoii</i> Faisan de Swinhoe</p> <p><i>Polyplectron emphanum</i> Éperonnier de Palawan ou Napoléon</p> <p><i>Rheinardia ocellata</i> = 366 Rheinarte ocellé</p> <p><i>Syrmaticus ellioti</i> Faisan d'Elliot</p> <p><i>Syrmaticus humiae</i> Faisan de Hume et faisán de Birmanie</p> <p><i>Syrmaticus mikado</i> Faisan mikado</p> <p><i>Tetraogallus caspius</i> Tétras des neiges de la Caspienne ou Tétraogalle de la Caspienne</p> <p><i>Tetraogallus tibetanus</i> Tétras des neiges du Tibet ou Tétraogalle du Tibet</p> <p><i>Tragopan blythii</i> Tragopan de Blyth ou de Molesworth</p> <p><i>Tragopan caboti</i> Tragopan de Cabot</p> <p><i>Tragopan melanocephalus</i> Tragopan de Hastings</p> <p><i>Tympanuchus cupido attwateri</i> Tétras cupidon d'Attwater ou poule de prairie d'Attwater</p>	<p><i>Gallus sonneratii</i> (C 1) Coq de Sonnerat</p> <p><i>Ithaginis cruentus</i> (C 1) Ithagines</p> <p><i>Pavo muticus</i> Paon spicifère</p> <p><i>Polyplectron bicalcaratum</i> (C 1) Éperonnier chinquis</p> <p><i>Polyplectron germaini</i> (C 1) Éperonnier de Germain</p> <p><i>Polyplectron malacense</i> (C 1) Éperonnier de Hardwick</p> <p><i>Polyplectron schleiermachersi</i> = 365 (C 1)</p>
<p><b>Gruiformes</b> Gruiformes</p> <p><b>Turnicidae</b> Hémipodes</p> <p><b>Pedionomidae</b> Hémipodes à collier</p>		<p><i>Turnix melanogaster</i> Hémipode à poitrine noire</p> <p><i>Pedionomus torquatus</i> Hémipode à collier ou errant</p>

	Annexe I	Annexe II
<i>Gruidae</i> Grues	<p><i>Grus americana</i> Grue blanche d'Amérique ou américaine</p> <p><i>Grus canadensis nesiotus</i> Grue grise de Cuba</p> <p><i>Grus canadensis pulla</i> Grue grise du Mississippi</p> <p><i>Grus japonensis</i> Grue de Mandchourie ou grue blanche du Japon</p> <p><i>Grus leucogeranus</i> Grue blanche asiatique ou leucogérane</p> <p><i>Grus monacha</i> Grue moine</p> <p><i>Grus nigricollis</i> Grue à cou noir</p> <p><i>Grus vipio</i> Grue à cou blanc</p>	<p><i>Gruidae</i> spp. (*) (C 1 : <i>Grus canadensis pratensis</i> Grues Grue grise de Floride)</p>
<i>Rallidae</i> Rallidés	<p><i>Gallirallus sylvestris</i> = 367 Râle de l'île de Lord Howe</p>	<p><i>Gallirallus australis hectori</i> (C 2) Râle Weka chamois ou weka de l'est de l'île du sud</p>
<i>Rhynochetidae</i> Kagou	<p><i>Rhynochetos jubatus</i> Kagou ou cagou huppé</p>	
<i>Otididae</i> Outardes	<p><i>Ardeotis nigriceps</i> = 368 Outarde de l'Inde</p> <p><i>Chlamydotis undulata</i> Outarde houbara</p> <p><i>Eupodotis bengalensis</i> = 369 Outarde du Bengale</p>	<p><i>Otididae</i> spp. (*) (C 1 : <i>Otis tarda</i> Outardes Grande outarde ou outarde barbue)</p>
<i>Charadriiformes</i> Limicoles		
<i>Scolopacidae</i> Chevaliers, courlis, bécasses	<p><i>Numenius borealis</i> Courlis esquimau</p> <p><i>Numenius tenuirostris</i> Courlis à bec grêle</p> <p><i>Tringa guttifer</i> Chevalier à gouttelette</p>	
<i>Laridae</i> Goélands et mouettes	<p><i>Larus relictus</i> Goéland de Mongolie</p>	
<i>Columbiformes</i> Colombiformes		
<i>Columbidae</i> Pigeons, colombes	<p><i>Caloenas nicobarica</i> Pigeon de Nicobar, à colerette ou à camail</p> <p><i>Ducula mindorensis</i> Carpophage de Mindoro</p>	<p><i>Gallilolumba luzonica</i> (C 2) Colombe poignardée</p> <p><i>Goura</i> spp. (C 1) Gouras ou pigeons couronnés</p>

	Annexe I	Annexe II
<b>Psittaciformes</b> Psittaciformes		<b>Psittaciformes</b> spp. (*) — 108 (C 2)
<i>Psittacidae</i> Perroquets, perruches	<p><i>Amazona arausiaca</i> Amazone de Bouquet ou à cou rouge</p> <p><i>Amazona barbadensis</i> Amazone à épaulettes jaunes</p> <p><i>Amazona brasiliensis</i> Amazone du Brésil ou à queue rouge</p> <p><i>Amazona guildingii</i> Amazone de Saint-Vincent ou de Guilding</p> <p><i>Amazona imperialis</i> Amazone impériale</p> <p><i>Amazona leucocephala</i> Amazone à tête blanche</p> <p><i>Amazona pretrei</i> Amazone de Prêtre</p> <p><i>Amazona rhodocorytha</i> = 370 Amazone à couronne rouge</p> <p><i>Amazona tucumana</i> Amazone de Tucuman</p> <p><i>Amazona versicolor</i> Amazone versicolore</p> <p><i>Amazona vinacea</i> Amazone vineuse</p> <p><i>Amazona vittata</i> Amazone à bandeau rouge</p> <p><i>Anodorhynchus</i> spp. Ara hyacinthes, de Lear, glauques</p> <p><i>Ara ambigua</i> Ara de Buffon</p> <p><i>Ara glaucogularis</i> = 371 Ara à gorge bleue</p> <p><i>Ara macao</i> Ara macao</p> <p><i>Ara maracana</i> Ara miracana</p> <p><i>Ara militaris</i> Ara militaire</p> <p><i>Ara rubrogenys</i> Ara de Lafresnaye</p> <p><i>Aratinga guarouba</i> Guarouba, perruche dorée ou conure de la Reine de Bavière</p> <p><i>Cacatua goffini</i> Cacatoes de goffin</p> <p><i>Cacatua haematuropygia</i> Cacatoes des Philippines</p> <p><i>Cacatua moluccensis</i> Cacatoes des Moluques ou à huppe rouge</p> <p><i>Cyanopsitta spixii</i> Ara de Spix</p> <p><i>Cyanoramphus auriceps forbesi</i> Perruches à tête d'or de Forbes ou des îles Chatham</p> <p><i>Cyanoramphus cookii</i> = 372</p> <p><i>Cyanoramphus novaezelandiae</i> Perruche de Nouvelle-Zélande ou à bandeau rouge</p> <p><i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i> = 373 psittacula à double œil de coxen</p> <p><i>Eos histrio</i></p> <p><i>Geopsittacus occidentalis</i> p.e. = 374 Perruche nocturne</p>	

	Annexe I	Annexe II
	<p><i>Neophema chrysogaster</i> Perruche à ventre orange</p> <p><i>Ognorhynchus icterotis</i> Perruche à oreilles jaunes</p> <p><i>Pezoporus wallicus</i> Perruche terrestre</p> <p><i>Pionopsitta pileata</i> Perroquet à oreilles ou caïque mitré</p> <p><i>Probosciger aterrimus</i> Microglosse noir</p> <p><i>Psephotus chrysopterygius</i> Perruche à ailes d'or</p> <p><i>Psephotus dissimilis</i> = 375 Perruche à capuchon</p> <p><i>Psephotus pulcherrimus</i> p.e. Perruche de paradis</p> <p><i>Psittacula echo</i> = 376 Perruche de l'île Maurice</p> <p><i>Pyrrhura cruentata</i> Conure à gorge bleue</p> <p><i>Rhynchopsitta</i> spp. Perruches ou perroquets à gros bec</p> <p><i>Strigops habroptilus</i> Kakapo ou perroquet hibou</p>	
<b>Cuculiformes</b> Cuculiformes <i>Musophagidae</i> Touracos		<p><i>Musophaga porphyreolophus</i> = 377 (C 1)</p> <p>Touraco à huppe pourpre</p> <p><i>Tauraco</i> spp. (C1 : <i>Tauraco corythaix</i> Touracos Touraco vert d'Afrique du Sud ou Lourie <i>Tauraco fischeri</i> Touraco de Fisher <i>Tauraco livingstonii</i> Touraco de Livingstone <i>Tauraco persa</i> Touraco vert <i>Tauraco schalowi</i> Touraco de Schalow <i>Tauraco schuetti</i> Touraco à bec noir)</p>
<b>Strigiformes</b> Rapaces nocturnes (chouettes, hiboux) <i>Tytonidae</i> Chouettes effraies <i>Strigidae</i> Chouettes, hiboux	<p><i>Tyto soumagnei</i> Effraie rousse de Madagascar</p> <p><i>Athene blewitti</i> Chevêche forestière</p> <p><i>Mimizuku gurneyi</i> = 378 Scops géant de Guerney</p> <p><i>Ninox novaeseelandiae undulata</i> = 379 Chouette ou ninexe boobook de l'île Norfolk</p> <p><i>Ninox squamipila natalis</i> Ninexe ou chouette des Moluques (sous-espèce)</p>	<p><b>Strigiformes</b> spp. (*) (C 1) Rapaces nocturnes (chouettes, hiboux)</p>
<b>Apodiformes</b> Apodiformes <i>Trochilidae</i> Trochilidés (colibris ou oiseaux mouches)		<p><i>Trochilidae</i> spp. (*) Trochilidés (Colibris ou oiseaux mouche)</p>
<b>Trogoniformes</b> Trogoniformes <i>Trogonidae</i> Trogons ou couroucous	<p><i>Ramphodon dohrnii</i> = 380 Ermite de Dohrnou à bec incurvé</p> <p><i>Pharomachrus mocinno</i> Quetzal resplendissant</p>	

	Annexe I	Annexe II
<p><b>Coraciiformes</b> Coraciiformes</p> <p><b>Bucerotidae</b> Calaos</p>	<p><i>Aceros nipalensis</i> Calaos de montagne ou à cou roux</p> <p><i>Aceros subruficollis</i> Calaos à poche unie</p> <p><i>Buceros bicornis</i> Calaos bicorne de l'île Homray</p> <p><i>Buceros vigil</i> = 382 Calaos à casque</p>	<p><i>Aceros</i> spp. (C 1 : <i>Aceros narcondami</i> Calaos de Narcondam)</p> <p><i>Anorrhinus</i> spp. = 381 Calaos à huppe touffue</p> <p><i>Anthracoceros</i> spp. Calaos pics</p> <p><i>Buceros</i> spp. (*) (C 1 : <i>Buceros hydrocorax hydrocorax</i> Calaos roux de Luzon <i>Buceros rhinoceros rhinoceros</i> Calaos rhinocéros)</p> <p><i>Penelopides</i> spp. Calaos à canelure des Célèbes et calaotarictic</p>
<p><b>Piciformes</b> Piciformes</p> <p><b>Ramphastidae</b></p>		<p><i>Pteroglossus aracari</i> Aracari à cou noir</p> <p><i>Pteroglossus viridis</i> aracari vert</p> <p><i>Ramphastos sulfuratus</i> Toucan à carène</p> <p><i>Ramphastos toco</i> Toucan toco</p> <p><i>Ramphastos tucanus</i> Toucan à bec rouge</p> <p><i>Ramphastos vitellinus</i> Toucan à gorge jaune et blanche ou toucan Ariel</p>
<p><b>Picidae</b> Pics</p>	<p><i>Campephilus imperialis</i> Pic impérial</p> <p><i>Dryocopus javensis richardsi</i> Pic à ventre blanc de Corée</p>	
<p><b>Passériformes</b> Passériformes (passereaux)</p> <p><b>Cotingidae</b> Cotingas, coqs de roche</p>	<p><i>Cotinga maculata</i> Cotinga maculé, à bandeau ou cordon bleu</p> <p><i>Xipholena atropurpurea</i> Cotinga à ailes blanches</p>	<p><i>Rupicola</i> spp. (C 2) Coqs de roche</p>
<p><b>Pittidae</b> Pittas, brèves</p>	<p><i>Pitta gurneyi</i> Brève de Gurney</p> <p><i>Pitta kochi</i> Brève de Koch</p>	<p><i>Pitta guajana</i> Brève à queue bleue</p> <p><i>Pitta nympha</i> = 383 (C 2) Brève migratrice</p>

	Annexe I	Annexe II
<i>Atrichornithidae</i> Oiseaux bruyants	<i>Atrichornis clamosus</i> Oiseau bruyant de buissons	
<i>Hirundinidae</i> Hirondelles	<i>Pseudochelidon sirintarae</i> Hirondelle à lunettes	
<i>Muscicapidae</i> Fauvettes, gobe-mouches	<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> p.e. Fauvette rousse de l'Ouest	<i>Cyornis ruckii</i> = 384 Gobe-mouches bleu de Rueck
	<i>Dasyornis longirostris</i> = 385 Fauvette brune à long bec	
	<i>Picathartes gymnocephalus</i> Picathartes	
	<i>Picathartes oreas</i>	
<i>Zosteropidae</i> Oiseaux-lunettes, zosterops	<i>Zosterops albogularis</i> Zosterops à gorge blanche de l'île de Norfolk	
<i>Meliphagidae</i> Méliphages	<i>Lichenostomus melanops cassidix</i> = 386 Méliphage casqué	
<i>Emberizidae</i> Cardinaux, paroares		<i>Gubernatrix cristata</i> Cardinal vert
		<i>Paroaria capitata</i> Paroaire cardinal à bec jaune
		<i>Paroaria coronata</i> Paroaire huppé ou cardinal gris
<i>Icteridae</i>	<i>Agelaius flavus</i> Carouge safran	
<i>Fringillidae</i> Fringillidés, chardonnerets, tarins	<i>Carduelis cucullata</i> = 387 Tarin rouge du Venezuela	<i>Carduelis yarrellii</i> = 387 Tarin de Yarell
<i>Estrildidae</i> Astrild, diamants		<i>Poephila cincta cincta</i> Diamant à bavette
<i>Sturnidae</i> Étourneaux, martins	<i>Leucopsar rothschildi</i> Mainate ou martin de Rothschild	
<i>Paradisaeidae</i> Oiseaux de paradis		<i>Paradisaeidae</i> spp. Oiseaux de paradis (C 1)
<b>REPTILIA</b> Reptiles		
<i>Testudinata</i> Tortues		
<i>Dermatemydidae</i> Tortues d'eau douce d'Amérique centrale		<i>Dermatemys mawii</i> Tortue de Tabasco
<i>Emydidae</i> Tortues des marais	<i>Batagur baska</i> Émyde fluviale indienne	
	<i>Clemmys muhlenbergi</i> Clemmyde de Muhlenberg	<i>Clemmys insculpta</i> Clemmyde sculptée
	<i>Geoclemys hamiltonii</i> Clemmyde de Hamilton	
	<i>Kachuga tecta</i> = 388 Tortue à toit de l'Inde ou Emyde en toit	
	<i>Melanochelys tricarinata</i> = 389 Émyde tricarénée	
	<i>Morenia ocellata</i> Émyde ocellée de Birmanie	
	<i>Terrapene coahuila</i> Tortue-boîte aquatique	<i>Terrapene</i> spp. (*) Terrapenes ou tortues boîtes

	Annexe I	Annexe II
<i>Testudinidae</i> Tortues terrestres		<i>Testudinidae</i> spp. (*) (C 2) Tortues terrestres (C 1 : <i>Testudo graeca</i> Tortue grecque ou mauresque <i>Testudo hermanni</i> Tortue de Hermann <i>Testudo marginata</i> Tortue bordée)
	<i>Geochelone nigra</i> = 390 Tortue géante des Galapagos	
	<i>Geochelone radiata</i> = 391 Tortue rayonnée	
	<i>Geochelone yniphora</i> = 391 Tortue à éperon ou à soc	
	<i>Gopherus flavomarginatus</i> Gophère ou tortue fousseuse du Mexique	
	<i>Psammodates geometricus</i> = 391 Tortue géométrique	
	<i>Testudo kleinmanni</i>	
<i>Cheloniidae</i> Chéloniens ou tortues marines	<i>Cheloniidae</i> spp. Chéloniens ou tortues marines	
<i>Dermochelyidae</i> Tortues luth	<i>Dermochelys coriacea</i> Tortue luth	
<i>Trionychidae</i> Trionychidés, tortues à carapace molle		<i>Lissemys punctata</i> Tortue molle à clapet de l'Inde
	<i>Trionyx ater</i> = 392 Trionyx noir ou tortue molle noire	
	<i>Trionyx gangeticus</i> = 392 Trionyx du Gange ou tortue molle du Gange	
	<i>Trionyx burum</i> = 392 Tortue molle ocellée	
	<i>Trionyx nigricans</i> = 392 Tortue molle du Bengale	
<i>Pelomedusidae</i> Podocnémides et péloméduses		<i>Erymnochelys madagascariensis</i> = 393 (C 2) Podocnémide de Madagascar
		<i>Peltocephalus dumeriliana</i> = 393 (C 2) Podocnémide de Duméril
		<i>Podocnemis</i> spp. (C 2) Podocnémides à front sillonné
<i>Chelidae</i> Tortues à cou de serpent	<i>Pseudemydura umbrina</i> Tortues des étangs de Perth	
<i>Crocodylia</i> Crocodiles, alliga-caïmans, gavials ...		<i>Crocodylia</i> spp. (*) = 394 (C 2) Crocodiles, alligators, caïmans, tors, gavials...
<i>Alligatoridae</i> Alligators, caïmans	<i>Alligator sinensis</i> Alligator de Chine	
	<i>Caiman crocodilus apaporiensis</i> Caïman du Rio Apaporis	
	<i>Caiman latirostris</i> Caïman à museau large	
	<i>Melanosuchus niger</i> (*) - 109 Caïman noir	
<i>Crocodylidae</i> Crocodiles vrais ou faux gavials	<i>Crocodylus acutus</i> Crocodile américain	
	<i>Crocodylus cataphractus</i> Faux gavial d'Afrique	
	<i>Crocodylus intermedius</i> Crocodile de l'Orénoque	
	<i>Crocodylus moreletii</i> Crocodile de Morelet	

	Annexe I	Annexe II
	<i>Crocodylus niloticus</i> (") - 110 Crocodile du Nil <i>Crocodylus novaeguineae mindorensis</i> = 395 Crocodile de Mindoro <i>Crocodylus palustris</i> Crocodile des marais <i>Crocodylus porosus</i> (") - 111 Crocodile marin <i>Crocodylus rhombifer</i> Crocodile de Cuba <i>Crocodylus siamensis</i> Crocodile de Siam <i>Osteolaemus tetraspis</i> Crocodile à museau court <i>Tomistoma schlegelii</i> Faux gavial malais <i>Gavialis gangeticus</i> Gavial du Gange	
<i>Gavialidae</i> Gavials		
<i>Rhynchocephalia</i> Rhynchocéphales		
<i>Sphenodontidae</i> Sphénodons	<i>Sphenodon</i> spp. Hatterias ou sphénodons	
<i>Sauria</i> Lézards		
<i>Gekkonidae</i> Geckos		<i>Cyrtodactylus serpensinsula</i> Gecko de l'île Serpent <i>Phelsuma</i> spp. (C 2) Phelsumes <i>Uromastyx</i> spp. (C 2) Fouette-queues <i>Bradypodion</i> spp. = 396
<i>Agamidae</i> Agames		
<i>Chamaeleonidae</i> Caméléons		<i>Chamaeleo</i> spp. Caméléons (C 1 : <i>Chamaeleo chamaeleon</i> ) Caméléon commun
<i>Iguanidae</i> Iguanes	<i>Brachylophus</i> spp. Iguanes des Fidji  <i>Cyclura</i> spp. Iguane cornu, iguanes terrestres	<i>Amblyrhynchus cristatus</i> (C 2) Iguane marin  <i>Conolophus</i> spp. (C 2) Iguanes terrestres  <i>Iguana</i> spp. Iguanes vrais <i>Phrynosoma coronatum</i> Lézard cornu de San Diego
<i>Lacertidae</i> Lacertidés	<i>Sauromalus varius</i> Chuckwulla de San Esteban <i>Gallotia simonyi</i> Lézard géant de Hierro	
<i>Cordylidae</i>		<i>Podarcis lilfordi</i> <i>Podarcis pityusensis</i> <i>Cordylus</i> spp. Lézards épineux d'Afrique australe <i>Pseudocordylus</i> spp. <i>Cnemidophorus hyperythrus</i> (C 1) Coureur à gorge orange <i>Crocodylurus lacertinus</i> Crocodile lézardet <i>Dracaena</i> spp. Lézards caïmans <i>Tupinambis</i> spp. Tegu
<i>Teiidae</i> Téjus		

	Annexe I	Annexe II
<i>Scincidae</i> Scinques		<i>Corucia zebrata</i> Scinque géant des Salomon
<i>Xenosauridae</i>		<i>Shinisaurus crocodilurus</i> Lézard crocodile de Chine
<i>Helodermatidae</i> Hélodermes		<i>Heloderma</i> spp. Hélodermes ou lézards perlés (C 1)
<i>Varanidae</i> Varans	<i>Varanus bengalensis</i> Varan du Bengale <i>Varanus flavescens</i> Varan jaune <i>Varanus griseus</i> Varan du désert <i>Varanus komodoensis</i> Varan de Komodo	<i>Varanus</i> spp. (*) Varans (C 2)
<i>Serpentes</i> Serpents		
<i>Boidae</i> Boïdés		<i>Boidae</i> spp. (*) (C 2 : <i>Boa constrictor</i> Boa constricteur <i>Eunectes</i> spp. Anacondas <i>Python</i> spp. (*) Pythons <i>Eryx jaculus</i> <i>Morelia amethistina</i> <i>Morelia boeleni</i> <i>Morelia oenpelliensis</i> <i>Morelia spilota</i> )
	<i>Acrantophis</i> spp. Boa des savanes de Madagascar <i>Boa constrictor occidentalis</i> = 397 Boa constricteur occidental <i>Bolyeria multocarinata</i> Boa de l'île ronde de Dussumier <i>Casarea dussumieri</i> Boa de l'île ronde de Schlegel <i>Epicrates inornatus</i> Boa de Porto Rico <i>Epicrates monensis</i> <i>Epicrates subflavus</i> Boa de la Jamaïque <i>Python molurus molurus</i> = 398 Python de l'Inde <i>Sanzinia madagascariensis</i> Boa des forêts de Madagascar	
<i>Colubridae</i> Colubridés		<i>Clelia delia</i> = 399 Mussurana <i>Cyclagras gigas</i> = 400 Faux cobra aquatique du Brésil (C 2) <i>Elachistodon westermanni</i> Mangeur d'œufs indien de Westermann <i>Ptyas mucosus</i> Serpent ratier indien <i>Hoplocephalus bungaroides</i> Serpent à large tête à taches jaunes <i>Naja naja</i> Cobra des Indes <i>Ophiagus hannah</i> Cobra royal ou hamadryas
<i>Elapidae</i> Élapidés		

	Annexe I	Annexe II
<i>Viperidae</i> <i>Vipéridés</i>	<i>Vipera ursinii</i> + 215 Vipère d'Orsini	<i>Vipera wagneri</i>
	<b>AMPHIBIA</b> Batraciens	
<b>Caudata</b> <i>Ambystomidae</i> Ambystomes		<i>Ambystoma dumerilii</i> Salamandre du lac Patzcuaro <i>Ambystoma mexicanum</i> Salamandre du Mexique, Axolotl
<i>Cyptobranchidae</i> Salamandres géantes	<i>Andrias</i> spp. = 401 Salamandres géantes	
<b>Anura</b> Anoures (crapauds, grenouilles ...)		
<i>Bufo</i> Crapauds	<i>Atelopus varius zeteki</i> Grenouille dorée du Panamá <i>Bufo periglenes</i> Crapaud orange  <i>Bufo superciliaris</i> Crapaud du Cameroun <i>Nectophrynoides</i> spp. Crapauds vivipares	<i>Bufo retiformis</i> (C 2) Crapaud vert du Sonora
<i>Myobatrachidae</i>		<i>Rheobatrachus</i> spp. Grenouille à incubation gastrique
<i>Dendrobatidae</i>		<i>Dendrobates</i> spp. Dendrobates <i>Phyllobates</i> spp. Phyllobates
<i>Ranidae</i>		<i>Mantella aurantiaca</i> Mantelle orangée <i>Rana hexadactyla</i> Grenouille du Bengale <i>Rana tigrina</i> Grenouille tigrine
<i>Microhylidae</i>	<i>Dyscophus antongilii</i> Grenouille tomate	
	<b>PISCES</b> Poissons	
<b>Ceratodiformes</b> <i>Ceratodontidae</i> Ceratodes		<i>Neoceratodus forsteri</i> Dipneuste
<b>Coelacanthiformes</b> <i>Latimeriidae</i>	<i>Latimeria chalumnae</i> Cœlacanthe	
<b>Acipenseriformes</b> Esturgeons		
<i>Acipenseridae</i> Esturgeons vrais	<i>Acipenser brevirostrum</i> Esturgeon à nez court  <i>Acipenser sturio</i> Esturgeon commun	<i>Acipenser oxyrinchus</i> Esturgeon de l'Atlantique
<i>Polyodontidae</i>		<i>Polyodon spathula</i>

	Annexe I	Annexe II
<b>Osteoglossiformes</b> Ostéoglossiformes		
<i>Osteoglossidae</i> Ostéoglossidés	<i>Scleropages formosus</i> Scléropage d'Asie	<i>Arapaima gigas</i> Arapaima (C 1)
<b>Cypriniformes</b>		
<i>Cyprinidae</i> Carpes	<i>Probarbus jullieni</i> Plaa eesok ou plan temoleh	<i>Caecobarbus geertsii</i> Barbu aveugle ou poisson cavernicole d'Afrique
<i>Catostomidae</i>	<i>Chasmistes cujus</i> Cui-ui	
<b>Siluriformes</b>		
<i>Pangasiidae</i>	<i>Pangasianodon gigas</i> Silure de verre géant	
<b>Perciformes</b>		
<i>Sciaenidae</i>	<i>Cynoscion macdonaldi</i>	
<b>INSECTA</b>		
Insectes		
<b>Lepidoptera</b> <i>Papilionidae</i>	<i>Ornithoptera alexandrae</i> <i>Papilio chikae</i> Machaon de Luzon <i>Papilio homerus</i> Porte-queue Homerus <i>Papilio hospiton</i> Porte-queue de Corse	<i>Bhutanitis</i> spp. <i>Ornithoptera</i> spp. (*) = 402 (C 2)
		<i>Parnassius apollo</i> (C 1) <i>Teinopalpus</i> spp. <i>Trogonoptera</i> spp. = 402 (C 2) <i>Troides</i> spp. = 402 (C 2)
<b>ARACHNIDA</b>		
<b>Scorpiones</b> <i>Scorpionidae</i>		<i>Pandinus dictator</i> Scorpion dictateur <i>Pandinus gambiensis</i> Scorpion de Gambie ou grand scorpion <i>Pandinus imperator</i> Scorpion impérial ou empereur
<b>Araneae</b> <i>Theraphosidae</i>		<i>Brachypelma</i> spp. Mygales
<b>ANNELIDA</b>		
<b>HIRUDINOIDEA</b>		
<b>Arhynchobdellae</b> <i>Hirudinidae</i>		<i>Hirudo medicinalis</i> Sangsue médicinale

	Annexe I	Annexe II
	<i>MOLLUSCA</i>	
	Mollusques	
	<i>BIVALVIA</i>	
<i>Veneroida</i>		
<i>Tridacnidae</i>		<i>Tridacnidae</i> spp. Bénitiers
<i>Unionoida</i>		
<i>Unionidae</i>	<i>Conradilla caelata</i>	<i>Cyprogenia aberti</i>
	<i>Dromus dromas</i> = 403	
	<i>Epioblasma curtisi</i> = 404	
	<i>Epioblasma florentina</i> = 404	
	<i>Epioblasma sampsoni</i> = 404	
	<i>Epioblasma sulcata perobliqua</i> = 404	
	<i>Epioblasma torulosa gubernaculum</i> = 404	<i>Epioblasma torulosa rangiana</i> = 404
	<i>Epioblasma torulosa torulosa</i> = 404	
	<i>Epioblasma turgidula</i> = 404	
	<i>Epioblasma walkeri</i> = 404	
	<i>Fusconaia cuneolus</i>	<i>Fusconaia subrotunda</i>
	<i>Fusconaia edgariana</i>	<i>Lampsilis brevicula</i>
	<i>Lampsilis bigginsi</i>	
	<i>Lampsilis orbiculata orbiculata</i>	
	<i>Lampsilis satur</i>	
	<i>Lampsilis virescens</i>	<i>Lexingtonia dolabelloides</i>
	<i>Plethobasus cicatricosus</i>	
	<i>Plethobasus cooperianus</i>	<i>Pleurobema clava</i>
	<i>Pleurobema plenum</i>	
	<i>Potamilus capax</i> = 405	
	<i>Quadrula intermedia</i>	
	<i>Quadrula sparsa</i>	
	<i>Toxolasma cylindrella</i> = 406	
	<i>Unio nickliniana</i> = 407	
	<i>Unio tampicoensis tecomatensis</i> = 408	
	<i>Villosa trabalis</i> = 409	
	<i>GASTROPODA</i>	
<i>Stylommatophora</i>		
<i>Achatinellidae</i>	<i>Achatinella</i> spp.	<i>Papustyla pulcherrima</i> = 410
<i>Camaenidae</i>		<i>Paryphanta</i> spp. + 216
<i>Paryphantidae</i>		
<i>Mesogastropoda</i>		
<i>Strombidae</i>		<i>Strombus gigas</i> Lambis

	Annexe I	Annexe II
	<i>CNIDARIA</i>	
	<i>ANTHOZOA</i>	
<i>Coenothecalia</i>		<i>Coenothecalia</i> spp. = 411 °505 (dont corail bleu)
<i>Stolonifera</i>		
<i>Tubiporidae</i>		<i>Tubiporidae</i> spp. °505. Genre tubipora (corail orgue)
<i>Antipatharia</i>		<i>Antipatharia</i> spp. (C 2)
<i>Scleractinia</i>		<i>Scleractinia</i> spp. °505 (dont coraux récifaux)
	<i>HYDROZOA</i>	
<i>Milleporina</i>		
<i>Milleporidae</i>		<i>Milleporidae</i> spp. °505 Genre millepora (corail de feu)
<i>Stylasterina</i>		
<i>Stylasteridae</i>		<i>Stylasteridae</i> spp. °505
	<i>FLORA</i>	
<i>Agavaceae</i>	<i>Agave arizonica</i> <i>Agave parviflora</i>	<i>Agave victoriae-reginae</i> #1
	<i>Nolina interrata</i>	
<i>Amaryllidaceae</i>		<i>Galanthus</i> spp. #1 Perce-neige <i>Sternbergia</i> spp. #1
<i>Apocynaceae</i>	<i>Pachypodium ambongense</i> <i>Pachypodium baronii</i> <i>Pachypodium decaryi</i>	<i>Pachypodium</i> spp. (°) °506 #1 (C 2)  <i>Rauwolfia serpentina</i> #2
<i>Araliaceae</i>		<i>Panax quinquefolius</i> #3 Ginseng d'Amérique
<i>Araucariaceae</i>	<i>Araucaria araucana</i> (°) + 217 Araucaria ou désespoir des singes	<i>Araucaria araucana</i> (°) - 112 #1 Araucaria ou désespoir des singes
<i>Asclepiadaceae</i>		<i>Ceropegia</i> spp. #1 <i>Frerea indica</i> #1
<i>Berberidaceae</i>		<i>Podophyllum hexandrum</i> = 412 #2
<i>Bromeliaceae</i>		<i>Tillandsia harrisii</i> #1 <i>Tillandsia kammii</i> #1 <i>Tillandsia kautskyi</i> #1 <i>Tillandsia mauryana</i> #1

	Annexe I	Annexe II
<i>Byblidaceae</i>		<i>Tillandsia sprengeliana</i> #1 <i>Tillandsia sucrei</i> #1 <i>Tillandsia xerographica</i> #1  <i>Byblis</i> spp. #1
<i>Cactaceae</i> Cactus	<i>Ariocarpus</i> spp. <i>Astrophytum asterias</i> = 413 <i>Aztekium ritteri</i> <i>Coryphanta werdermannii</i> <i>Discocactus</i> spp. <i>Disocactus macdougallii</i> = 414 <i>Echinocereus ferreirianus</i> var. <i>lindsayi</i> = 415 <i>Echinocereus schmollii</i> = 416 <i>Escobaria minima</i> = 417 <i>Escobaria sneedii</i> = 417 <i>Mammillaria pectinifera</i> = 418 <i>Mammillaria solisioides</i> <i>Melocactus conoideus</i> <i>Melocactus deinacanthus</i> <i>Melocactus glaucescens</i> <i>Melocactus paucispinus</i> <i>Obregonia denegrii</i> <i>Pachycereus militaris</i> = 419 <i>Pediocactus bradyi</i> = 420 <i>Pediocactus despainii</i> <i>Pediocactus knowltonii</i> = 420 <i>Pediocactus paradinei</i> <i>Pediocactus peeblesianus</i> = 420 <i>Pediocactus sileri</i> <i>Pediocactus winkleri</i> <i>Pelecyphora</i> spp. <i>Sclerocactus brevibamatus</i> = 421 <i>Sclerocactus erectocentrus</i> = 422 <i>Sclerocactus glaucus</i> <i>Sclerocactus mariposensis</i> = 422 <i>Sclerocactus mesae-verdae</i> <i>Sclerocactus papyracanthus</i> = 423 <i>Sclerocactus pubispinus</i> <i>Sclerocactus wrightiae</i> <i>Strombocactus disciformis</i> <i>Turbiniacarpus</i> spp. = 424 <i>Uebelmannia</i> spp.	Cactaceae spp. (*) #4 Cactus

	Annexe I	Annexe II
<i>Caryocaraceae</i>		<i>Caryocar costaricense</i> #1
<i>Cephalotaceae</i>		<i>Cephalotus follicularis</i> #1
<i>Compositae</i> ( <i>Asteraceae</i> )	<i>Saussurea costus</i> = 425	
<i>Crassulaceae</i>	<i>Dudleya stolonifera</i> <i>Dudleya traskiae</i>	
<i>Cupressaceae</i>	<i>Fitzroya cupressoides</i> Fitzroia, bois d'Alerce <i>Pilgerodendron uviferum</i>	
<i>Cyatheaceae</i>		<i>Cyatheaceae</i> spp. #1
<i>Cycadaceae</i> Cycas	<i>Cycas beddomei</i>	<i>Cycadaceae</i> spp. (?) #1 Cycas
<i>Diapensiaceae</i>		<i>Shortia galacifolia</i> #1
<i>Dicksoniaceae</i>		<i>Dicksoniaceae</i> spp. #1
<i>Didiereaceae</i>		<i>Didiereaceae</i> spp. #1
<i>Dioscoreaceae</i>		<i>Dioscorea deltoidea</i> #1
<i>Droseraceae</i>		<i>Dionaea muscipula</i> #1 Dianée attrape-mouche
<i>Ericaceae</i>		<i>Kalmia cuneata</i> #1
<i>Euphorbiaceae</i>	<i>Euphorbia ambovombensis</i> <i>Euphorbia cremersii</i> <i>Euphorbia cylindrifolia</i> = 426 <i>Euphorbia decaryi</i> <i>Euphorbia francoisii</i> <i>Euphorbia moratii</i> <i>Euphorbia parvicyathophora</i> <i>Euphorbia quartziticola</i> <i>Euphorbia tulearensis</i> = 427	<i>Euphorbia</i> spp. — 113 #1
<i>Fouquieriaceae</i>	<i>Fouquieria fasciculata</i> <i>Fouquieria purpusii</i>	<i>Fouquieria columnaris</i> #1
<i>Juglandaceae</i>		<i>Oreomunnea pterocarpa</i> = 428 #1
<i>Leguminosae</i> ( <i>Fabaceae</i> )	<i>Dalbergia nigra</i> Palissandre du Brésil	<i>Pericopsis elata</i> #5 Teck d'Afrique <i>Platymiscium pleiostachyum</i> #1 <i>Pterocarpus santalinus</i> #6 Santal rouge

	Annexe I	Annexe II
<b>Liliaceae</b>	<i>Aloe albida</i> <i>Aloe albiflora</i> <i>Aloe alfredii</i> <i>Aloe bakeri</i> <i>Aloe bellatula</i> <i>Aloe calcairophila</i> <i>Aloe compressa</i> = 429 <i>Aloe delphinensis</i> <i>Aloe descoingsii</i> <i>Aloe fragilis</i> <i>Aloe haworthioides</i> = 430 <i>Aloe helenae</i> <i>Aloe laeta</i> = 431 <i>Aloe parallelifolia</i> <i>Aloe parvula</i> <i>Aloe pillansii</i> <i>Aloe polyphylla</i> <i>Aloe raubii</i> <i>Aloe suzannae</i> <i>Aloe thorncroftii</i> <i>Aloe versicolor</i> <i>Aloe vossii</i>	<i>Aloe</i> spp. (*) - 114 #1 Aloes
<b>Meliaceae</b>		<i>Swietenia humilis</i> #1 <i>Swietenia mahagoni</i> #5
<b>Nepenthaceae</b>	<i>Nepenthes khasiana</i> <i>Nepenthes rajah</i>	<i>Nepenthes</i> spp. (*) #1 Népenthès
<b>Orchidaceae</b>	<i>Cattleya trianae</i> ° 507 <i>Dendrobium cruentum</i> ° 507 <i>Laelia jongheana</i> ° 507 <i>Laelia lobata</i> ° 507 <i>Paphiopedilum</i> spp. ° 507 Sabot de vénus <i>Peristeria elata</i> ° 507 <i>Phragmipodium</i> spp. ° 507 <i>Renanthera imschootiana</i> ° 507 <i>Vanda coerulea</i> ° 507	<b>Orchidaceae</b> spp. (*) = 432 #7 (C 1 : 105 espèces)
<b>Palmae</b> ( <b>Areaceae</b> )		<i>Chrysalidocarpus decipiens</i> #1 <i>Neodypsis decaryi</i> #1
<b>Pinaceae</b>	<i>Abies guatemalensis</i>	

	Annexe I	Annexe II
<i>Podocarpaceae</i>	<i>Podocarpus parlatoresi</i>	
<i>Portulacaceae</i>		<i>Anacampseros</i> spp. #1 <i>Lewisia cotyledon</i> #1 <i>Lewisia maguirei</i> #1 <i>Lewisia serrata</i> #1 <i>Lewisia tweedyi</i> #1
<i>Primulaceae</i>		<i>Cyclamen</i> spp. #1 (C 2) <i>Cyclamens</i> [C1 : <i>Cyclamen balearicum</i> <i>Cyclamen creticum</i> <i>Cyclamen graecum</i> (incl. <i>Cyclamen mindleri</i> )]
<i>Proteaceae</i>	<i>Orothamnus zeyberi</i> <i>Protea odorata</i>	
<i>Rosaceae</i>		<i>Prunus africana</i> #1
<i>Rubiaceae</i>	<i>Balmea stormiae</i>	
<i>Sarraceniaceae</i>	<i>Sarracenia alabamensis alabamensis</i> = 433 <i>Sarracenia jonesii</i> = 434 <i>Sarracenia oreophila</i>	<i>Darlingtonia californica</i> #1 <i>Sarracenia</i> spp. (*) #1
<i>Stangeriaceae</i>	<i>Stangeria eriopus</i> = 435	
<i>Taxaceae</i>		<i>Taxus wallichiana</i> = 436 #8 If de l'Himalaya
<i>Theaceae</i>		<i>Camellia chrysantha</i> #1 Camélia à fleurs jaunes
<i>Thymeleaceae</i> ( <i>Aquilariaceae</i> )		<i>Aquilaria malaccensis</i> #1 Bois d'aigle de Malacca, garon de Malacca
<i>Welwitschiaceae</i>		<i>Welwitschia mirabilis</i> = 437 #1
<i>Zamiaceae</i> Cycades	<i>Ceratozamia</i> spp. <i>Chigua</i> spp. <i>Encephalartos</i> spp. <i>Microcycas calocoma</i>	<i>Zamiaceae</i> spp. (*) #1 Cycades
<i>Zingiberaceae</i>		<i>Hedychium philippinense</i> #1
<i>Zygophyllaceae</i>		<i>Guaiacum officinale</i> #1 <i>Guaiacum sanctum</i> #1

Annexe III <sup>(1)</sup>(<sup>2</sup>)

## Interprétation

1. Les références à des taxons supérieurs à l'espèce sont données uniquement à titre d'information ou à des fins de classification.
2. Le signe (=) suivi d'un nombre placé après le nom d'une espèce signifie que la dénomination de ladite espèce doit être interprétée comme suit :
  - =438 Aussi appelé *Vampyrops lineatus*
  - =439 Précédemment inclus en tant que *Tamandua tetradactyla* (en partie)
  - =440 Comprend le synonyme *Cabassous gymnurus*
  - =441 Comprend le synonyme générique *Coendou*
  - =442 Comprend le synonyme générique *Cuniculus*
  - =444 Précédemment inclus en tant que *Nasua nasua*
  - =445 Comprend le synonyme *Galictis allamandi*
  - =446 Comprend le synonyme générique *Viverra*
  - =447 Précédemment inclus en tant que *Viverra megaspila*
  - =448 Précédemment inclus en tant que *Herpestes auropunctatus*
  - =449 Précédemment inclus en tant que *Herpestes fuscus*
  - =450 Précédemment inclus en tant que *Bubalus bubalis* (forme domestiquée)
  - =451 Aussi appelé *Boocercus eurycerus*; comprend le synonyme générique *Taurotragus*
  - =452 Aussi appelé *Ardeola ibis*
  - =453 Aussi appelé *Egretta alba*
  - =454 Aussi appelé *Hagedashia hagedash*
  - =455 Aussi appelé *Lampribus rara*
  - =456 Aussi appelé *Spatula clypeata*
  - =457 Aussi appelé *Nyroca nyroca*
  - =458 Comprend le synonyme *Dendrocygna fulva*
  - =459 Aussi appelé *Cairina hartlaubii*
  - =460 Aussi appelé *Crax pauxi*
  - =461 Précédemment inclus en tant que *Arborophila brunneopectus* (en partie)
  - =462 Aussi appelé *Turturoena iriditorques*; précédemment inclus en tant que *Columba malherbii* (en partie)
  - =463 Aussi appelé *Nesoenas mayeri*
  - =464 Précédemment inclus en tant que *Treron australis* (en partie)
  - =465 Aussi appelé *Calopelia brebmeri*; comprend le synonyme *Calopelia puella*
  - =466 Aussi appelé *Tympanistria tympanistria*
  - =467 Aussi appelé *Tchitreia bourbonnensis*
  - =468 Précédemment inclus en tant que *Serinus gularis* (en partie)
  - =469 Aussi appelé *Estrilda subflava* ou *Sporaeginthus subflavus*
  - =470 Précédemment inclus en tant que *Lagonosticta larvata* (en partie)
  - =471 Comprend le synonyme générique *Spermestes*
  - =472 Aussi appelé *Euodice cantans*; précédemment inclus en tant que *Lonchura malabarica* (en partie)
  - =473 Aussi appelé *Hypargos nitidulus*
  - =474 Précédemment inclus en tant que *Parmoptila woodhousei* (en partie)
  - =475 Comprend les synonymes *Pyrenestes frommi* et *Pyrenestes rothschildi*
  - =476 Aussi appelé *Estrilda bengala*
  - =477 Aussi appelé *Malimbus rubriceps* ou *Anaplectes melanotis*
  - =478 Aussi appelé *Coliuspasser ardens*
  - =479 Précédemment inclus en tant que *Euplectes orix* (en partie)
  - =480 Aussi appelé *Coliuspasser macrourus*
  - =481 Aussi appelé *Ploceus superciliosus*

(<sup>1</sup>) Les mentions « (C 1) » ou « (C 2) », placées après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur, indiquent qu'une ou plusieurs sous-espèces ou espèces, de ladite espèce ou dudit taxon, figurent à l'annexe C partie 1 ou partie 2 du règlement.

(<sup>2</sup>) Les traductions des noms latins sont données à titre indicatif.

- =482 Comprend le synonyme *Ploceus nigriceps*
  - =483 Aussi appelé *Sitagra luteola*
  - =484 Aussi appelé *Sitagra melanocephala*
  - =485 Précédemment inclus en tant que *Ploceus velatus*
  - =486 Aussi appelé *Hypochoera chalybeata*; comprend les synonymes *Vidua amauropteryx*, *Vidua centralis*, *Vidua neumanni*, *Vidua okavangoensis* et *Vidua ultramarina*
  - =487 Précédemment inclus en tant que *Vidua paradisaea* (en partie)
  - =488 Aussi appelé *Pelusios subniger*
  - =489 Précédemment inclus dans le genre *Natrix*.
3. Les noms des pays placés après les noms des espèces sont ceux des parties qui ont fait inscrire lesdites espèces à la présente annexe.
4. Tout animal, vivant ou mort, appartenant à une espèce mentionnée à la présente annexe, est couvert par les dispositions de la convention, ainsi que toute partie ou tout produit facilement identifiable qui en dérive.
5. Conformément aux dispositions de l'article I, paragraphe b), alinéas ii) et iii) de la convention et aux résolutions Conf. 4.24 et Conf. 6.18, le signe (#) suivi d'un chiffre placé après le nom d'une espèce végétale inscrite à l'annexe III sert à désigner des parties ou produits obtenus à partir de ladite espèce et qui sont mentionnés comme suit aux fins de la convention :
- #1 sert à désigner toutes les parties et tous les produits facilement identifiables, sauf :
- a) les graines, les spores et le pollen (y compris les pollinies)
  - et
  - b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro*, en milieu solide ou liquide, et transportées en conteneurs stériles.

	Espèces	Pays
	<b>FAUNA</b>	
	<b>Faune</b>	
	<b>CHORDATA</b>	
	<b>MAMMALIA</b>	
	<b>Mammifères</b>	
<b>Chiroptera</b> Chiroptères chauves-souris		
<i>Phyllostomidae</i> Phyllostomidés	<i>Platyrrhinus lineatus</i> = 438 Sténoderme pseudo-vampire	Uruguay
<b>Edentata</b> Édentés		
<i>Myrmecophagidae</i>	<i>Tamandua mexicana</i> = 439 (C1 : <i>Tamandua mexicana chapadensis</i> )	Guatemala
<i>Megalonychidae</i>	<i>Choloepus hoffmanni</i> Unau ou paresseux d'Hoffmann	Costa Rica
<i>Dasypodidae</i> Tatous	<i>Cabassous centralis</i> Tatou d'Amérique centrale <i>Cabassous tatouay</i> = 440 Tatou gymnure	Costa Rica  Uruguay
<b>Rodentia</b> Rongeurs		
<i>Sciuridae</i> Écureuils	<i>Epixerus ebii</i> Écureuil palmiste <i>Marmota caudata</i> Marmotte à longue queue <i>Marmota himalayana</i> Marmotte de l'Himalaya <i>Sciurus deppei</i> Écureuil	Ghana  Inde  Inde  Costa Rica
<i>Anomaluridae</i> Anomalurides ou écureuils volants d'Afrique	<i>Anomalurus beecrofti</i> Anamolure de Beecroft  <i>Anomalurus derbianus</i> Anamolure de Derby <i>Anomalurus pelii</i> Anamolure de Pel <i>Idiurus macrotis</i> Anamolure nain	Ghana  Ghana  Ghana
<i>Hystricidae</i> Porcs-épics	<i>Hystrix cristata</i> Porc-épic du nord de l'Afrique	Ghana
<i>Erethizontidae</i>	<i>Sphiggurus mexicanus</i> = 441 Porc-épic préhensile <i>Sphiggurus spinosus</i> = 441 Coendou épineux	Honduras  Uruguay
<i>Agoutidae</i>	<i>Agouti paca</i> = 442 Paca	Honduras
<i>Dasyproctidae</i>	<i>Dasyprocta punctata</i> Agouti ponctué	Honduras
<b>Carnivora</b>		
<i>Canidae</i> Canidés	<i>Canis aureus</i> Chacal doré <i>Vulpes bengalensis</i> Renard du Bengale	Inde  Inde
<i>Procyonidae</i> Procyonidés	<i>Bassaricyon gabbii</i> Olingo  <i>Bassariscus sumichrasti</i> Bassaris d'Amérique centrale <i>Nasua narica</i> = 444 Coati, coati brun, coati à museau blanc	Costa Rica  Costa Rica  Honduras

	Espèces	Pays
<i>Mustelidae</i> —	<i>Nasua nasua solitaria</i> — Coati roux	Uruguay
	<i>Potos flavus</i> — Kinkajou	Honduras
	<i>Eira barbara</i>	Honduras
	Tayra	
	<i>Galictis vittata</i> = 445	Costa Rica
	Grison	
	<i>Martes flavigula</i> — Marte à gorge jaune	Inde
	<i>Martes foina intermedia</i> — Fouine	Inde
	<i>Martes gwatkinsii</i>	Inde
	<i>Mellivora capensis</i> — Ratel	Botswana, Ghana
	<i>Mustela altaica</i> — Belette alpine	Inde
	<i>Mustela kathiah</i> — Belette à ventre jaune	Inde
	<i>Mustela sibirica</i> — Belette de Sibérie	Inde
<i>Viverridae</i> Viverridés	<i>Arctictis binturong</i>	Inde
	Binturong	
	<i>Civettictis civetta</i> = 446	Botswana
	Civette	
	<i>Paguma larvata</i>	Inde
	Civette palmiste à masque	
	<i>Paradoxurus hermaphroditus</i>	Inde
	Civette palmiste hermaphrodite	
	<i>Paradoxurus jerdoni</i>	Inde
	Civette palmiste de Jerdon	
	<i>Viverra civettina</i> = 447	Inde
	Civette à grandes taches	
	<i>Viverra zibetha</i>	Inde
Grande civette de l'Inde		
<i>Viverricula indica</i>	Inde	
Petite civette de l'Inde		
<i>Herpestidae</i>	<i>Herpestes brachyurus fusca</i> = 449	Inde
	Mangouste à queue courte de l'Inde	
	<i>Herpestes edwardsii</i>	Inde
	Mangouste d'Edwards ou mangouste grise de l'Inde	
	<i>Herpestes javanica auropunctata</i> = 448	Inde
	Petite mangouste indienne	
	<i>Herpestes smithii</i>	Inde
	Mangouste de Smith	
	<i>Herpestes urva</i>	Inde
Mangouste crabrière		
<i>Herpestes vitticollis</i>	Inde	
Mangouste à cou rayé		
<i>Hyaenidae</i>	<i>Proteles cristatus</i> — Protèle	Botswana
<i>Odobenidae</i> Odobenidés (morses)	<i>Odobenus rosmarus</i>	Canada
	Morse	
<i>Artiodactyla</i> Artiodactyles		
<i>Tragulidae</i> Trogules	<i>Hyemoschus aquaticus</i>	Ghana
	Chevrotain aquatique	
<i>Cervidae</i> Cervidés	<i>Cervus elaphus barbarus</i>	Tunisie
	Cerf de Barbarie (AFN, Corse, Sardaigne)	
<i>Bovidae</i> Bovidés	<i>Mazama americana cerasina</i>	Guatemala
	<i>Odocoileus virginianus mayensis</i>	Guatemala
	<i>Antilope cervicapra</i>	Népal
	Cervicapre	
	<i>Bubalus arnee</i> = 450	Népal
	Buffle d'Asie ou arni	
	<i>Damaliscus lunatus</i>	Ghana
	Damalisque, sassaby ou tiang ou korrigum	
	<i>Gazella cuvieri</i> — Gazelle de Cuvier	Tunisie
	<i>Gazella dorcas</i> — Gazelle dorcas	Tunisie

	Espèces	Pays
	<i>Gazella leptoceros</i> — Gazelle leptocère, rhim	Tunisie
	<i>Tetracerus quadricornis</i> — Tétracère	Népal
	<i>Tragelaphus eurycerus</i> = 451 Bongo	Ghana
	<i>Tragelaphus spekei</i> — Sitatunga	Ghana
	AVES	
	Oiseaux	
<b>Ciconiiformes</b> Cigognes, hérons, ibis		
<i>Ardeidae</i>	<i>Ardea goliath</i> — Héron goliath	Ghana
	<i>Bubulcus ibis</i> = 452 Héron garde-bœuf (C 1)	Ghana
	<i>Casmerodius albus</i> = 453 Grande aigrette (C 1)	Ghana
	<i>Egretta garzetta</i> Aigrette garzette (C 1)	Ghana
<i>Ciconiidae</i> Cigognes	<i>Ephippiorhynchus senegalensis</i> Jabiru	Ghana
	<i>Leptoptilos crumeniferus</i> Marabout	Ghana
<i>Threskiornithidae</i> Ibis et spatules	<i>Bostrychia hagedash</i> = 454 Ibis hagedash	Ghana
	<i>Bostrychia rara</i> = 455 Ibis vermiculé	Ghana
	<i>Threskiornis aethiopicus</i> — Ibis sacré	Ghana
<b>Ansériformes</b> Canards, oies, cygnes		
<i>Anatidae</i> Antidés (sarcelles, canards, oies, cygnes)	<i>Alopochen aegyptiacus</i> Oie d'Égypte (C 1)	Ghana
	<i>Anas acuta</i> — Canard pilet	Ghana
	<i>Anas capensis</i> — Canard du Cap	Ghana
	<i>Anas clypeata</i> = 456 Canard souchet	Ghana
	<i>Anas crecca</i> — Sarcelle d'hiver	Ghana
	<i>Anas penelope</i> — Canard siffleur	Ghana
	<i>Anas querquedula</i> Sarcelle d'été (C 1)	Ghana
	<i>Aythya nyroca</i> = 457 Fuligule nyroca (C 1)	Ghana
	<i>Cairina moschata</i> Canard de barbarie, canard musqué	Honduras
	<i>Dendrocygna autumnalis</i> Dendrocygne à bec rouge	Honduras
	<i>Dendrocygna bicolor</i> = 458 Dendrocygne fauve	Ghana, Honduras
	<i>Dendrocygna viduata</i> — Dendrocygne veuf	Ghana
	<i>Nettapus auritus</i> — Sarcelle à oreillons	Ghana
	<i>Plectropterus gambensis</i> — Canard armé	Ghana
	<i>Pteronetta hartlaubii</i> = 459 Canard de Hartlaub	Ghana
<b>Falconiformes</b> — Rapaces		
<i>Cathartidae</i> Cathartidés	<i>Sarcoramphus papa</i> Sarcoramphe roi, roi des vautours, vautour royal	Honduras
<b>Galliformes</b> Gallinacés		
<i>Cracidae</i> Hoccos	<i>Crax alberti</i> Hocco du Prince Albert	Colombie

	Espèces	Pays
	<i>Crax daubentoni</i> — Hocco de Daubenton	Colombie
	<i>Crax globulosa</i> — Hocco globuleux	Colombie
	<i>Crax rubra</i> — Grand hocco (C 2)	Colombie, Costa Rica, Guatemala, Honduras
	<i>Ortalis vetula</i>	Guatemala, Honduras
	Ortalide chacamel, ortalide du Mexique (C 2)	
	<i>Pauxi pauxi</i> = 460 — Hocco à pierre	Colombie
	<i>Penelope purpurascens</i> — Pénélope huppée, pénélope à ventre blanc	Honduras
	<i>Penelopina nigra</i> (C 2)	Guatemala
	Pénélope noire	
<i>Phasianidae</i> Faisans	<i>Agelastes meleagrides</i> — Pintade à poitrine blanche	Ghana
	<i>Agriocharis ocellata</i> — Dindon ocellé	Guatemala
	<i>Arborophila charltonii</i> — Torquéole à poitrine châtain	Malaisie
	<i>Arborophila orientalis</i> = 461 Torquéole à poitrine brune (= de Sumatra)	Malaisie
	<i>Caloperdix oclea</i> — Rouloul ocellé	Malaisie
	<i>Lophura erythrophthalma</i> — Faisan à queue rousse	Malaisie
	<i>Lophura ignita</i> — Faisan noble	Malaisie
	<i>Melanoperdix nigra</i> — Rouloul noir	Malaisie
	<i>Polyplectron inopinatum</i> — Éperonnier de Rothschild	Malaisie
	<i>Rhizothera longirostris</i> — Rouloul à long bec	Malaisie
	<i>Rollulus rouloul</i> — Rouloul couronné	Malaisie
	<i>Tragopan satyra</i> — Tragopan satyre	Népal
<i>Charadriiformes</i> <i>Burhinidae</i> Colombes, tourterelles, pigeons, gangas	<i>Burhinus bistriatus</i> Édicnème américain	Guatemala
<i>Columbiformes</i> Colombes, tourterelles, pigeons, gangas		
<i>Columbidae</i> Columbidés	<i>Columba guinea</i> Pigeon de Guinée	Ghana
	<i>Columba iriditorques</i> = 462 Pigeon à nuque bronzée	Ghana
	<i>Columba livia</i> (C 1) Pigeon biset	Ghana
	<i>Columba mayeri</i> = 463	Île Maurice
	<i>Columba uncinata</i> — Pigeon gris écailleux	Ghana
	<i>Oena capensis</i> — Tourterelle du Cap	Ghana
	<i>Streptopelia decipiens</i> — Tourterelle pleureuse	Ghana
	<i>Streptopelia roseogrisea</i> — Tourterelle rieuse	Ghana
	<i>Streptopelia semitorquata</i> — Tourterelle à collier	Ghana
	<i>Streptopelia senegalensis</i> — Tourterelle maillée	Ghana
	<i>Streptopelia turtur</i> — Tourterelle des bois	Ghana
	<i>Streptopelia vinacea</i> — Tourterelle vineuse	Ghana
	<i>Treron calva</i> = 464 Colombar à front nu	Ghana
	<i>Treron waalia</i> — Pigeon à épauettes violettes	Ghana
	<i>Turtur abyssinicus</i> — Émeraldine à bec noir	Ghana
	<i>Turtur afer</i> — Émeraldine à bec rouge	Ghana
	<i>Turtur brebmeri</i> = 465 Tourterelle à tête bleue	Ghana
	<i>Turtur tympanistria</i> = 466 Tourterelle tambourette	Ghana

	Espèces	Pays
<b>Psittaciformes</b> Perruches, perroquets		
<i>Psittacidae</i> Psittacidés, perruches, perroquets	<i>Psittacula krameri</i> Perruche à collier	Ghana
<b>Cuculiformes</b> Coucous, touracés, couculs		
<i>Musophagidae</i> Touracos	<i>Corythaeola cristata</i> — Touraco géant	Ghana
	<i>Crinifer piscator</i> — Touraco gris	Ghana
	<i>Musophaga violacea</i> — Touraco violet	Ghana
<b>Piciformes</b>		
<i>Capitonidae</i>	<i>Semnornis ramphastinus</i>	Colombie
<i>Ramphastidae</i>	<i>Baillonius bailloni</i>	Argentine
	<i>Pteroglossus castanotis</i>	Argentine
	<i>Ramphastos dicolorus</i>	Argentine
	<i>Selenidera maculirostris</i>	Argentine
<b>Passériformes</b> Passereaux		
<i>Cotingidae</i>	<i>Cephalopterus ornatus</i> — Coracine ornée	Colombie
	<i>Cephalopterus penduliger</i> — Coracine casquée	Colombie
<i>Muscicapidae</i> Gobe-mouches	<i>Bebrornis rodericanus</i> — Gobe-mouches	Île Maurice
	<i>Terpsiphone bourbonensis</i> = 467 — Gobe-mouches	Île Maurice
<i>Fringillidae</i> Fringillés, serins, pinsons, loriot	<i>Serinus canicapillus</i> = 468 — Serin gris à tête blanche	Ghana
	<i>Serinus leucopygius</i> — Chanteur d'Afrique	Ghana
	<i>Serinus mozambicus</i> — Serin du Mozambique	Ghana
<i>Estrildidae</i>	<i>Amadina fasciata</i> — Cou-coupé	Ghana
	<i>Amandava subflava</i> = 469 — Ventre orange	Ghana
	<i>Estrilda astrild</i> — Sénégalai ondulé	Ghana
	<i>Estrilda caerulescens</i> — Queue de vinaigre	Ghana
	<i>Estrilda melpoda</i> — Joues oranges	Ghana
	<i>Estrilda troglodytes</i> — Bec de corail cendré	Ghana
	<i>Lagonosticta rara</i> — Amarante rare	Ghana
	<i>Lagonosticta rubricata</i> — Amarante flambé	Ghana
	<i>Lagonosticta rufopicta</i> — Amarante pointé	Ghana
	<i>Lagonosticta senegala</i> — Amarante commun	Ghana
	<i>Lagonosticta vinacea</i> = 470 — Amarante masqué	Ghana
	<i>Lonchura bicolor</i> = 471	Ghana
	Spermète à bec bleu	
	<i>Lonchura cantans</i> = 472	Ghana
	Bec d'argent	
	<i>Lonchura cucullata</i> = 471	Ghana
	Spermète nonnette	
	<i>Lonchura fringilloides</i> = 471	Ghana
	Spermète pie	
	<i>Mandingoa nitidula</i> = 473	Ghana
	Astrild vert pointillé	
	<i>Nesocharis capistrata</i>	Ghana
	Sénégalai vert à joues blanches	
	<i>Nigrita bicolor</i> — Sénégalai brun à ventre roux	Ghana
	<i>Nigrita canicapilla</i> — Sénégalai nègre	Ghana
	<i>Nigrita fusconota</i> — Sénégalai brun à ventre blanc	Ghana
	<i>Nigrita luteifrons</i> — Sénégalai nègre à front jaune	Ghana
	<i>Ortyospiza atricollis</i> — Astrild caille	Ghana
	<i>Parmoptila rubifrons</i> = 474	Ghana
	Astrild fourmilier	
	<i>Pholidornis rufiae</i> — Astrild mésange	Ghana

	Espèces	Pays
<i>Ploceidae</i> Tisserins, moineaux, veuves	<i>Pyrenestes ostrinus</i> = 475 — Gros-bec ponceau à ventre noir	Ghana
	<i>Pytilia hypogrammica</i> — Diamant à face rouge	Ghana
	<i>Pytilia phoenicoptera</i> — Diamant aurore	Ghana
	<i>Spermophaga haematina</i> — Gros-bec sanguin	Ghana
	<i>Uraeginthus bengalus</i> = 476 — Cordon bleu	Ghana
	<i>Amblyospiza albifrons</i> — Gros-bec à front blanc	Ghana
	<i>Anaplectus rubriceps</i> = 477 Tisserin à ailes rouges	Ghana
	<i>Anomalospiza imberbis</i> — Tisserin coucou	Ghana
	<i>Bubalornis albirostris</i> Alecto à bec blanc	Ghana
	<i>Euplectes afer</i> — Vorabé	Ghana
	<i>Euplectes ardens</i> = 478 Veuve noire	Ghana
	<i>Euplectes franciscanus</i> = 479 — Ignicolor	Ghana
	<i>Euplectes hordeaceus</i> — Monseigneur	Ghana
	<i>Euplectes macrourus</i> = 480 — Veuve à dos d'or	Ghana
	<i>Malimbus cassini</i> — Malimbe à gorge noire	Ghana
	<i>Malimbus malimbicus</i> — Malimbe huppe	Ghana
	<i>Malimbus nitens</i> — Malimbe à bec bleu	Ghana
	<i>Malimbus rubricollis</i> Malimbe à tête rouge	Ghana
	<i>Malimbus scutatus</i> — Malimbe à queue rouge	Ghana
	<i>Pacyphantes superciliosus</i> = 481	Ghana
	<i>Passer griseus</i> — Moineau gris	Ghana
	<i>Petronia dentata</i> — Petit moineau soulie	Ghana
	<i>Plocepasser superciliosus</i> — Moineau tisserin	Ghana
	<i>Ploceus albinucha</i> — Tisserin noir de Maxwell	Ghana
	<i>Ploceus aurantius</i> — Tisserin orangé	Ghana
	<i>Ploceus cucullatus</i> = 482 — Tisserin gendarme	Ghana
	<i>Ploceus heuglini</i> — Tisserin masqué	Ghana
	<i>Ploceus luteolus</i> = 483 — Tisserin minulle	Ghana
	<i>Ploceus melanocephalus</i> = 484 — Tisserin à tête noire	Ghana
	<i>Ploceus nigerrimus</i> — Tisserin noir de Vieillot	Ghana
	<i>Ploceus nigricollis</i> — Tisserin à lunettes	Ghana
	<i>Ploceus pelzelni</i> — Tisserin nain	Ghana
	<i>Ploceus preussi</i> — Tisserin à dos doré	Ghana
	<i>Ploceus tricolor</i> — Tisserin tricolore	Ghana
	<i>Ploceus vitellinus</i> = 485 — Tisserin à tête rouge	Ghana
	<i>Quelea erythropus</i> — Travailleur à tête rouge	Ghana
	<i>Sporopipes frontalis</i> — Moineau quadrillé	Ghana
	<i>Vidua chalybeata</i> = 486 — Combassou du Sénégal	Ghana
	<i>Vidua interjecta</i> — Veuve à queue large	Ghana
	<i>Vidua larvaticola</i> — Veuve	Ghana
	<i>Vidua macroura</i> — Veuve dominicaine	Ghana
	<i>Vidua orientalis</i> = 487 — Veuve paradisier	Ghana
	<i>Vidua raricola</i> — Veuve	Ghana
	<i>Vidua togoensis</i> — Veuve du Togo	Ghana
	<i>Vidua wilsoni</i> — Combassou noir	Ghana
<i>Gracula religiosa</i>	Thaïlande	

	Espèces	Pays
	<b>REPTILIA</b> Reptiles	
<b>Testudinata</b> Tortues		
<b>Trionychidae</b>	<i>Trionyx triunguis</i> Tortue du Nil à carapace molle	Ghana
<b>Pelomedusidae</b>	<i>Pelomedusa subrufa</i> Péloméduse rousse	Ghana
	<i>Pelusios adansonii</i> Pelusios d'Adanson	Ghana
	<i>Pelusios castaneus</i> Pelusios noisette	Ghana
	<i>Pelusios gabonensis</i> = 488 Pelusios du Gabon	Ghana
	<i>Pelusios niger</i> Pelusios noir	Ghana
<b>Serpentes</b> Serpents		
<b>Colubridae</b>	<i>Atretium schistosum</i>	Inde
	<i>Cerberus rhynchops</i> Serpent d'eau à ventre blanc	Inde
	<i>Xenochrophis piscator</i> = 489	Inde
<b>Elapidae</b>	<i>Micrurus diastema</i> Serpent corail	Honduras
	<i>Micrurus nigrocinctus</i> Serpent corail	Honduras
<b>Viperidae</b>	<i>Agkistrodon bilineatus</i> Mocassin des tropiques	Honduras
	<i>Bothrops asper</i> Fers de lance	Honduras
	<i>Bothrops nasutus</i> Fers de lance	Honduras
	<i>Bothrops nummifer</i> Fers de lance	Honduras
	<i>Bothrops ophryomegas</i> Fers de lance	Honduras
	<i>Bothrops schlegelii</i> Vipère de Schlegel	Honduras
	<i>Crotalus durissus</i> Crotale des tropiques, ou durisse, serpent à sonnettes tropical, cascabel	Honduras
	<i>Vipera russellii</i> Vipère de Russel ou Daboïs	Inde
	<b>FLORA</b>	
<b>Gnetaceae</b>	<i>Gnetum montanum</i> # 1	Népal
<b>Magnoliaceae</b>	<i>Talauma hodgsonii</i> # 1	Népal
<b>Papaveraceae</b>	<i>Meconopsis regia</i> # 1	Népal
<b>Podocarpaceae</b>	<i>Podocarpus neriifolius</i> # 1	Népal
<b>Tetracentraceae</b>	<i>Tetracentron sinense</i> # 1	Népal

## ANNEXE C

## LISTE DES ESPÈCES

faisant l'objet d'un traitement spécifique de la part de la Communauté

*Nota bene:*

Un astérisque (\*) placé après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur indique qu'une ou plusieurs populations géographiquement isolées, sous-espèces de ladite espèce ou dudit taxon, sont déjà incluses dans l'annexe I de la convention.

## PARTIE 1

## ESPÈCES VISÉES À L'ARTICLE 3 PARAGRAPHE 1

## FAUNE

## MAMMALIA

## EDENTATA

*Myrmecophagidae**Myrmecophaga tridactyla**Tamandua mexicana chapadensis*

## PHOLIDOTA

*Manidae**Manis* spp. (\*)

## RODENTIA

*Sciuridae**Ratufa* spp.

## CETACEA spp. (\*) (\*)

## CARNIVORA

*Viverridae**Cynogale bennettii**Euperes goudotii* = 329*Fossa fossana**Prionodon linsang*

## PINNIPEDIA

*Phocidae**Mirounga leonina*

## SIRENIA

*Dugongidae**Dugong dugon* (\*) + 208*Trichechidae**Trichechus senegalensis*

## PERISSODACTYLA

*Equidae**Equus hemionus* (\*)*Equus zebra hartmannae**Tapiridae**Tapirus terrestris*

(\*) À l'exception des spécimens des espèces énumérées à l'annexe II de la convention ainsi que des produits et dérivés de ceux-ci pris par les Groenlandais sous licence octroyée par les autorités compétentes du Groenland ou du Danemark.

*Déclaration relative à l'article 2:*

Le Conseil et la Commission déclarent que, compte tenu de la nature principalement culturelle de la confection de certains articles artisanaux au Groenland à partir de spécimens de cétacés, et compte tenu du faible volume de cette activité, celle-ci ne doit pas être considérée comme ayant un caractère principalement commercial et que, par conséquent, l'octroi de permis d'exportation et d'importation à cet effet peut être considéré comme conforme aux dispositions concernées du règlement. Les autorités de gestion du Danemark surveilleront, en consultation avec la Commission, ces exportations et importations qui ne devront pas dépasser de manière significative le bas niveau actuel.

## AVES

## SPHÉNISCIFORMES

**Spheniscidae***Spheniscus demersus*

## CICONIIFORMES

**Ardeidae***Bubulcus ibis* = 452*Casmerodius albus* = 453*Egretta garzetta***Ciconiidae***Ciconia nigra***Threskiornithidae***Platalea leucorodia***Phoenicopteridae***Phoenicopiterus andinus**Phoenicopiterus chilensis**Phoenicopiterus jamesi**Phoenicopiterus ruber ruber*

## ANSÉRIFORMES

**Anatidae***Branta ruficollis**Coscoroba coscoroba**Alopochen aegyptiacus**Anas querquedula**Aythya nyroca* = 457

FALCONIFORMES spp. (\*) - 107

## GALLIFORMES

**Phasianidae***Argusianus argus**Gallus sonneratii**Ithaginis cruentus**Polyplectron bicalcaratum**Polyplectron germaini**Polyplectron malacense**Polyplectron schleiermachersi* = 365

## TESTUDINATA

**Testudinidae***Testudo graeca**Testudo hermanni**Testudo marginata*

## GRUIFORMES

**Gruidae***Grus canadensis pratensis***Otididae***Otis tarda*

## COLUMBIFORMES

**Columbidae***Columba livia**Goura* spp.

## CUCULIFORMES

**Musophagidae***Musophaga porphyreolopha* = 377*Tauraco corythaix**Tauraco fischeri**Tauraco livingstonii**Tauraco persa**Tauraco schalowi**Tauraco schuettii*

STRIGIFORMES spp. (\*)

## CORACIIFORMES

**Bucerotidae***Aceros narcondami**Buceros hydrocorax hydrocorax**Buceros rhinoceros rhinoceros*

## PASSÉRIFORMES

**Paradisaeidae** spp.

## REPTILIA

## SAURIA

**Chamaeleonidae***Chamaeleo chamaeleon***Teiidae***Cnemidophorus hyperythrus***Helodermatidae***Heloderma* spp.

## PISCES

## OSTEOGLOSSIFORMES

**Osteoglossidae***Arapaima gigas*

## INSECTA

## LEPIDOPTERA

## Papilionidae

*Parnassius apollo*

## FLORA

## ORCHIDACEAE ° 507

*Cypripedium calceolus*  
*Epipactis atrorubens*  
*Epipactis dunensis*  
*Epipactis helleborine*  
*Epipactis leptochila*  
*Epipactis microphylla*  
*Epipactis muelleri*  
*Epipactis palustris*  
*Epipactis phyllanthus*  
*Epipactis purpurata*  
*Cephalanthera cucullata*  
*Cephalanthera damasonium*  
*Cephalanthera epipactoides*  
*Cephalanthera longifolia*  
*Cephalanthera rubra*  
*Limodorum abortivum*  
*Epipogium aphyllum*  
*Neottia nidus-avis*  
*Listera ovata*  
*Listera cordata*  
*Spiranthes aestivalis*  
*Spiranthes romanzoffiana*  
*Spiranthes spiralis*  
*Goodyera repens*  
*Gennaria diphylla*  
*Herminium monorchis*  
*Neottianthe cucullata*  
*Platanthera bifolia*  
*Chamorchis alpina*  
*Gymnadenia conopsea*  
*Gymnadenia odoratissima*  
*Pseudorchis albida*  
*Pseudorchis frivaldii*  
*Nigritella nigra*  
*Coeloglossum viride*  
*Dactylorhiza cordigera*  
*Dactylorhiza elata*  
*Dactylorhiza fistulosa* (syn. *D. majalis*)  
*Dactylorhiza fuchsii*  
*Dactylorhiza iberica*  
*Dactylorhiza incarnata*  
*Dactylorhiza latifolia* (syn. *D. sambucina*)  
*Dactylorhiza maculata* (incl. *D. fuchsii*)  
*Dactylorhiza romana* (syn. *D. sulphurea*)  
*Dactylorhiza russowii*  
*Dactylorhiza saccifera*  
*Dactylorhiza traunsteineri*  
*Corallo rhiza trifida*  
*Liparis loeselii*  
*Malaxis monophyllos* (syn. *Microstylis monophyllos*)  
*Hammarbya paludosa*  
*Neotinea maculata*  
*Traunsteinera globosa*  
*Orchis anatolica*  
*Orchis boryi*

*Orchis collina* (syn. *O. saccata*)  
*Orchis coriophora*  
*Orchis italica*  
*Orchis lactea*  
*Orchis laxiflora*  
*Orchis longicornu*  
*Orchis mascula*  
*Orchis militaris*  
*Orchis morio*  
*Orchis pallens*  
*Orchis papilionacea*  
*Orchis patens*  
*Orchis provincialis*  
*Orchis punctulata*  
*Orchis purpurea*  
*Orchis quadripunctata*  
*Orchis sancta*  
*Orchis simia*  
*Orchis spitzelii*  
*Orchis tridentata*  
*Orchis ustulata*  
*Aceras anthropophorum*  
*Himantoglossum hircinum*  
*Barlia robertiana*  
*Anacamptis pyramidalis*  
*Serapias cordigera*  
*Serapias lingua*  
*Serapias neglecta*  
*Serapias parviflora*  
*Serapias vomeracea*  
*Ophrys apifera*  
*Ophrys arachnitiformis*  
*Ophrys argolica*  
*Ophrys bertolonii*  
*Ophrys bombyliflora*  
*Ophrys doerfleri* (syn. *O. cretica*)  
*Ophrys ferrum-equinum*  
*Ophrys fusca*  
*Ophrys holosericea* (syn. *O. fuciflora*)  
*Ophrys insectifera*  
*Ophrys lunulata*  
*Ophrys lutea*  
*Ophrys pallida*  
*Ophrys reinholdii*  
*Ophrys scolopax*  
*Ophrys sphegodes*  
*Ophrys spruneri*  
*Ophrys tenthredinifera*  
*Ophrys umbilicata* (syn. *O. carmeli*)  
*Ophrys vernixia* (syn. *O. speculum*)

## PRIMULACEAE

*Cyclamen balearicum*  
*Cyclamen creticum*  
*Cyclamen graecum* (incl. *Cyclamen mindleri*)

## PARTIE 2

## ESPÈCES VISÉES À L'ARTICLE 3 PARAGRAPHE 2

## FAUNA

## MAMMALIA

## MONOTREMATA

**Tachyglossidae***Zaglossus* spp.

## DASYUROMORHIA

**Macropodidae***Dendrolagus bennettianus**Dendrolagus inustus**Dendrolagus lumholtzi**Dendrolagus ursinus*

PRIMATES spp. (\*) = 302

## CARNIVORA

**Canidae***Canis lupus* (\*) - 102*Chrysocyon brachyurus***Ursidae***Ursus maritimus***Felidae***Felis silvestris**Herpailurus yagouarondi* (\*)*Leptailurus serval**Lynx canadensis**Lynx lynx**Oncifelis colocolo**Prionailurus bengalensis* (\*)*Puma concolor* (\*)

## PERISSODACTYLA

**Rhinocerotidae***Ceratotherium simum simum* (\*) + 209 ° 503

## ARTIODACTYLA

**Hippopotamidae***Hexaprotodon liberiensis* = 338*Hippopotamus amphibius***Camelidae***Vicugna vicugna* (\*) + 210 ° 504**Cervidae***Pudu mephistophiles***Bovidae***Ovis ammon* (\*)

## AVES

## ANSÉRIFORMES

**Anatidae***Anas bernieri*

## GRUIFORMES

**Rallidae***Gallirallus australis hectori*

## COLUMBIFORMES

**Golumbidae***Callicolumba luzonica*

PSITTACIFORMES spp. (\*) - 108

## GALLIFORMES

**Cracidae***Crax rubra**Ortalis vetula**Penelopina nigra*

## PASSÉRIFORMES

**Cotingidae***Rupicola* spp.**Pittidae***Pitta nympha* = 383

## REPTILIA

## TESTUDINATA

*Testudinidae* spp. (\*) (excepté *Testudo graeca*,  
*Testudo hermanni* et *Testudo marginata* qui  
sont incluses dans la partie 1 de l'annexe C)

*Pelomedusidae*

*Erymnochelys madagascariensis* = 393

*Peltocephalus dumeriliana* = 393

*Podocnemis* spp.

*CROCODYLIA* spp. (\*) = 394

## SAURIA

*Gekkonidae*

*Phelsuma* spp.

*Agamidae*

*Uromastyx* spp.

*Iguanidae*

*Amblyrhynchus cristatus*

*Conolophus* spp.

*Varanidae*

*Varanus* spp. (\*)

## SERPENTES

*Boidae*

*Boa constrictor*

*Eunectes* spp.

*Python* spp. (\*)

*Eryx jaculus*

*Morelia amethistina*

*Morelia boeleni*

*Morelia oenpelliensis*

*Morelia spilota*

*Colubridae*

*Cyclagras gigas* = 400

## AMPHIBIA

## ANURA

*Bufo* spp.

*Bufo retiformis*

## INSECTA

## LEPIDOPTERA

*Papilionidae*

*Ornithoptera* spp. (\*) = 402

*Trogonoptera* spp. = 402

*Troides* spp. = 402

## ANTHOZOA

*ANTIPATHARIA* spp.

## FLORA

## APOCYNACEAE

*Pachypodium brevicaule* ° 506 #1

## PRIMULACEAE

*Cyclamen* spp. #1 (excepté *C. balearicum*,  
*C. creticum* et *C. graecum* qui sont  
incluses dans la partie 1 de l'annexe C)

## RÈGLEMENT (CE) N° 559/95 DE LA COMMISSION

du 13 mars 1995

## relatif au classement de certaines marchandises dans la nomenclature combinée

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil, du 23 juillet 1987, relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 3115/94 de la Commission <sup>(2)</sup>, et notamment son article 9,

considérant que, afin d'assurer l'application uniforme de la nomenclature combinée annexée au règlement précité, il y a lieu d'arrêter des dispositions concernant le classement des marchandises reprises à l'annexe du présent règlement ;

considérant que le règlement (CEE) n° 2658/87 a fixé les règles générales pour l'interprétation de la nomenclature combinée ; que ces règles s'appliquent également à toute autre nomenclature qui la reprend, même en partie ou en y ajoutant éventuellement des subdivisions et qui est établie par des réglementations communautaires spécifiques, en vue de l'application de mesures tarifaires ou autres dans le cadre des échanges de marchandises ;

considérant que, en application desdites règles générales, les marchandises décrites dans la colonne 1 du tableau repris à l'annexe du présent règlement doivent être classées dans les codes NC correspondants indiqués dans la colonne 2 et ceci en vertu des motivations indiquées dans la colonne 3 ;

considérant qu'il est opportun que, sous réserve des mesures en vigueur dans la Communauté relatives aux systèmes de double contrôle et de surveillance communautaire préalable et *a posteriori* des produits textiles à l'importation dans la Communauté, les renseignements tarifaires contraignants donnés par les autorités douanières des États membres en matière de classement des marchandises dans la nomenclature douanière, qui ne

sont pas conformes au présent règlement, puissent continuer à être invoqués par leur titulaire pendant une période de soixante jours, conformément aux dispositions de l'article 12 paragraphe 6 du règlement (CEE) n° 2913/92 du Conseil, du 12 octobre 1992, établissant le code des douanes communautaire <sup>(3)</sup> ;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis de la section « nomenclature tarifaire et statistique » du comité du code des douanes,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les marchandises décrites dans la colonne 1 du tableau repris à l'annexe sont classées dans la nomenclature combinée dans les codes NC correspondants indiqués dans la colonne 2 dudit tableau.

*Article 2*

Sous réserve des mesures en vigueur dans la Communauté relatives aux systèmes de double contrôle et de surveillance communautaire préalable et *a posteriori* des produits textiles à l'importation dans la Communauté, les renseignements tarifaires contraignants donnés par les autorités douanières des États membres en matière de classement des marchandises dans la nomenclature douanière, qui ne sont pas conformes au présent règlement, peuvent continuer à être invoqués, conformément aux dispositions de l'article 12 paragraphe 6 du règlement (CEE) n° 2913/92, pendant une période de soixante jours.

*Article 3*

Le présent règlement entre en vigueur le vingt et unième jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 13 mars 1995.

*Par la Commission*

Mario MONTI

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° L 256 du 7. 9. 1987, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO n° L 345 du 31. 12. 1994, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO n° L 302 du 19. 10. 1992, p. 1.

## ANNEXE

Description de la marchandise	Classement Code NC	Motivation
(1)	(2)	(3)
<p>Pièce de tissu rectangulaire 100 % coton, dimensions : 105 × 180 cm, légère, avec ourlet sur deux côtés et lisières réelles sur les deux autres côtés. Ce tissu présente des motifs décoratifs multicolores imprimés en sa partie centrale ainsi qu'une impression unicolore sur les bords longitudinaux (foulard).</p> <p>[Voir photographie n° 528 (*)]</p>	6214 90 10	<p>Le classement est déterminé par les dispositions des règles générales 1 et 6 pour l'interprétation de la nomenclature combinée, par la note 7 de la section XI ainsi que par le libellé des codes NC 6214, 6214 90 et 6214 90 10.</p> <p>Le classement de cet article en tant que vêtements des n° 6201 à 6211 est exclu, car il ne présente pas les caractéristiques des vêtements de ces numéros.</p>



(\*) Les photographies ont un caractère purement indicatif.

## RÈGLEMENT (CE) N° 560/95 DE LA COMMISSION

du 14 mars 1995

déduisant des limites quantitatives aux importations de produits textiles des catégories 4 et 5 originaires de la république populaire de Chine, les montants correspondant à ceux importés dans la Communauté par détournement de l'accord entre la Communauté européenne et la république populaire de Chine sur le commerce des produits textiles

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) n° 3030/93 du Conseil, du 12 octobre 1993, relatif au régime commun applicable aux importations de certains produits textiles originaires de pays tiers<sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 3289/94<sup>(2)</sup>, et notamment son article 15 en liaison avec son article 17,

considérant que les enquêtes menées selon les procédures prévues à l'annexe IV du règlement (CEE) n° 3030/93 ont permis de conclure que certains produits textiles des catégories 4 et 5 ont été importés dans la Communauté sous de fausses déclarations d'origine et, éventuellement, par détournement des dispositions du règlement (CEE) n° 3030/93 ;

considérant, sur la base de vérifications ultérieures effectuées avec l'aide des autorités de pays tiers, qu'il est apparu que ces produits provenaient physiquement du territoire de la république populaire de Chine avant d'avoir été transbordés et importés dans la Communauté sous de fausses déclarations d'origine ;

considérant que des consultations avec la république populaire de Chine ont été demandées et organisées à plusieurs reprises pour éclaircir la situation afin de déterminer, sur la base des éléments de preuve présentés par la Commission, la véritable origine des produits concernés et, le cas échéant, de parvenir à un accord sur un ajustement équivalent des limites quantitatives applicables aux exportations dans la Communauté de produits originaires de la république populaire de Chine ;

considérant que, au cours des consultations, les autorités chinoises n'ont pas réfuté le fait que les produits en question provenaient du territoire de la république populaire de Chine, ni la conclusion de la Commission selon laquelle ils étaient donc d'origine chinoise ;

considérant que, en vertu de l'accord entre la Communauté européenne et la république populaire de Chine sur le commerce des produits textiles, paraphé le 9 décembre 1988, étendu et modifié par l'échange de lettres paraphé le 8 décembre 1992, et notamment son article 7, les

exportations dans la Communauté de produits des catégories 4 et 5 originaires de la république populaire de Chine doivent être imputées sur les limites quantitatives fixées pour l'année au cours de laquelle les produits ont été embarqués et doivent être accompagnées d'une licence d'exportation délivrée par les autorités chinoises compétentes qui, une fois présentée aux autorités compétentes de la Communauté, permettra automatiquement au titulaire d'une autorisation d'importation dans la Communauté d'importer le montant des produits couverts par la licence d'exportation s'il s'avère, après vérification, que la limite quantitative convenue n'est pas épuisée ;

considérant, sur la base de ce qui précède, qu'il existe suffisamment d'éléments permettant de conclure que les produits importés sous de fausses déclarations d'origine sont originaires de la république populaire de Chine, qu'ils ont été importés dans la Communauté sans avoir été imputés sur les limites quantitatives fixées dans le cadre de l'accord bilatéral et qu'ils ont, par conséquent, été importés dans la Communauté par détournement de l'accord ;

considérant que, en vertu de l'accord bilatéral et du règlement (CEE) n° 3030/93, la Commission peut dans ces circonstances, lorsqu'elle dispose de preuves évidentes d'un détournement, déduire des limites quantitatives fixées les montants équivalant aux produits importés par détournement de l'accord si aucune solution satisfaisante n'est trouvée dans un certain délai ;

considérant que la Communauté et la république populaire de Chine sont parvenues à un accord sur la méthode d'ajustement des limites quantitatives, jugé comme constituant une solution satisfaisante au sens de l'article 15 du règlement (CEE) n° 3030/93 ;

considérant qu'il convient de mettre en œuvre cette solution et de déduire à cette fin les quantités convenues des limites quantitatives concernées ;

considérant que les ajustements des limites quantitatives des catégories 4 et 5 ne devraient pas empêcher l'importation dans la Communauté de produits embarqués de la république populaire de Chine avant l'entrée en vigueur du présent règlement ;

considérant que les mesures prévues dans le présent règlement sont conformes à l'avis du comité « Textiles » institué par le règlement (CEE) n° 3030/93,

<sup>(1)</sup> JO n° L 275 du 8. 11. 1993, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO n° L 349 du 31. 12. 1994, p. 85.

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les montants spécifiés à l'annexe du présent règlement sont déduits des limites quantitatives correspondantes pour les importations de produits des catégories 4 et 5 originaires de la république populaire de Chine, fixées à l'annexe V du règlement (CEE) n° 3030/93 du Conseil, comme indiqué à l'annexe du présent règlement.

*Article 2*

Les ajustements, visés à l'article 1<sup>er</sup>, des limites quantitatives applicables aux produits des catégories 4 et 5 origi-

naires de la république populaire de Chine n'empêchent pas l'importation de ces produits à condition qu'ils aient été embarqués de la république populaire de Chine dans la Communauté avant l'entrée en vigueur du présent règlement.

*Article 3*

Le présent règlement entre en vigueur le jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 14 mars 1995.

*Par la Commission*

Leon BRITTAN

*Membre de la Commission*

*ANNEXE*

**Ajustements des limites quantitatives communautaires applicables en 1994 et 1995 aux importations de produits textiles relevant des catégories 4 et 5 et originaires de la république populaire de Chine**

Année	Catégorie	Montant à déduire des limites quantitatives existantes (en pièces)
1994	4	3 500 000 (1)
1995	4	5 437 784
1994	5	212 924

(1) Dans l'hypothèse où cette quantité n'est pas disponible à l'intérieur des limites quantitatives établies pour l'année 1994, la différence est déduite des limites quantitatives établies pour l'année 1995.

## RÈGLEMENT (CE) N° 561/95 DE LA COMMISSION

du 14 mars 1995

relatif à la vente, dans le cadre de la procédure définie au règlement (CEE) n° 2539/84, de viandes bovines détenues par certains organismes d'intervention en vue de leur transformation dans la Communauté et abrogeant le règlement (CE) n° 74/95

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) n° 805/68 du Conseil, du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 424/95 <sup>(2)</sup>, et notamment son article 7 paragraphe 3,

considérant que le règlement (CEE) n° 2539/84 de la Commission, du 5 septembre 1984, portant modalités particulières de certaines ventes de viandes bovines congelées détenues par les organismes d'intervention <sup>(3)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 1759/93 <sup>(4)</sup>, a prévu la possibilité de l'application d'une procédure à deux phases lors de la vente de viandes bovines en provenance de stocks d'intervention;

considérant que certains organismes d'intervention détiennent des stocks importants de viandes bovines; que, compte tenu des frais de stockage élevés, il convient d'éviter une prolongation de la période de stockage; que, dans la situation actuelle du marché, il est possible d'écouler ces viandes pour la transformation dans la Communauté;

considérant que, en vue d'assurer une procédure d'adjudication régulière et uniforme, des mesures devraient être prises en plus de celles fixées dans le règlement (CEE) n° 2173/79 de la Commission <sup>(5)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 1759/93;

considérant que, comme le spécifie l'article 5 du règlement (CEE) n° 2539/84, il y a lieu de constituer des cautions;

considérant qu'il convient de procéder à cette vente, conformément aux règlements de la Commission (CEE) n° 2539/84, (CEE) n° 3002/92 <sup>(6)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 1938/93 <sup>(7)</sup>, et (CEE) n° 2182/77 <sup>(8)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 1759/93, tout en prévoyant certaines dispositions dérogatoires qui se révèlent nécessaires, notamment en raison de la destination des produits en cause;

considérant que le règlement (CE) n° 74/95 <sup>(9)</sup> de la Commission devrait être abrogé;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de gestion de la viande bovine,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

*Article premier*

1. Il est procédé à la vente, en vue de leur transformation dans la Communauté, des quantités de viandes bovines suivantes:

a) quartiers arrière avec os:

— environ 180 tonnes de viande non désossées, détenues par l'organisme d'intervention irlandais;

b) quartiers avant avec os:

— environ 228 tonnes de viandes non désossées, détenues par l'organisme d'intervention irlandais;

c) viandes désossées:

— environ 7 600 tonnes de viandes désossées, détenues par l'organisme d'intervention du Royaume-Uni,

— environ 47 tonnes de viandes désossées, détenues par l'organisme d'intervention danois,

— environ 6 263 tonnes de viandes désossées, détenues par l'organisme d'intervention irlandais.

2. Les organismes d'intervention visés au paragraphe 1 vendent en priorité les viandes dont la durée de stockage est la plus longue.

3. Les ventes ont lieu conformément aux dispositions des règlements (CEE) n° 2539/84, (CEE) n° 3002/92, (CEE) n° 2182/77 et aux dispositions du présent règlement.

4. Les qualités et les prix minimaux visés à l'article 3 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2539/84 sont indiqués à l'annexe I.

5. Ne sont prises en considération que les offres parvenant au plus tard le 22 mars 1995, à 12 heures, aux organismes d'intervention concernés.

<sup>(1)</sup> JO n° L 148 du 28. 6. 1968, p. 24.

<sup>(2)</sup> JO n° L 45 du 1. 3. 1995, p. 2.

<sup>(3)</sup> JO n° L 238 du 6. 9. 1984, p. 13.

<sup>(4)</sup> JO n° L 161 du 2. 7. 1993, p. 59.

<sup>(5)</sup> JO n° L 251 du 5. 10. 1979, p. 12.

<sup>(6)</sup> JO n° L 301 du 17. 10. 1992, p. 17.

<sup>(7)</sup> JO n° L 176 du 20. 7. 1993, p. 12.

<sup>(8)</sup> JO n° L 251 du 1. 10. 1977, p. 60.

<sup>(9)</sup> JO n° L 13 du 19. 1. 1995, p. 3.

6. Les informations relatives aux quantités ainsi qu'aux lieux où se trouvent les produits entreposés peuvent être obtenues par les intéressés aux adresses indiquées à l'annexe II.

7. Par dérogation à l'article 8 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79, une offre doit être soumise à l'organisme d'intervention concerné dans une enveloppe fermée portant la référence du règlement concerné. L'enveloppe fermée ne doit pas être ouverte par l'organisme d'intervention avant l'échéance de l'application mentionnée dans le paragraphe 5.

#### Article 2

1. Par dérogation à l'article 3 paragraphes 1 et 2 du règlement (CEE) n° 2182/77, l'offre ou, le cas échéant, la demande d'achat :

a) n'est valable que si elle est présentée par une personne physique ou morale qui, depuis au moins douze mois, exerce une activité dans l'industrie de transformation aux fins de la fabrication de produits contenant de la viande bovine et est inscrite dans un registre public d'un État membre ;

b) doit être accompagnée :

- de l'engagement écrit du demandeur indiquant que celui-ci transformera des viandes en produits spécifiés à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2182/77 dans le délai visé à l'article 5 paragraphe 1 du même règlement,
- de l'indication précise du ou des établissements où les viandes achetées seront transformées.

2. Les demandeurs visés au paragraphe 1 peuvent charger un mandataire de prendre livraison des produits qu'ils achètent. Dans ce cas, le mandataire présente les

offres ou, le cas échéant, les demandes d'achat des demandeurs qu'il représente.

3. Les acheteurs et les mandataires visés aux paragraphes précédents tiennent à jour une comptabilité permettant d'établir la destination et l'utilisation des produits, notamment en vue de vérifier la correspondance entre les quantités de produits achetés et celles de produits transformés.

#### Article 3

1. Le montant de la garantie prévue à l'article 5 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2539/84 est fixé à 12 écus par 100 kilogrammes.

2. Le montant de la garantie prévue à l'article 5 paragraphe 3 point a) du règlement (CEE) n° 2539/84 est fixé à :

- 195 écus par 100 kilogrammes pour les quartiers arrière, non désossés,
- 135 écus par 100 kilogrammes pour les quartiers avant, non désossés,
- 170 écus par 100 kilogrammes pour les viandes désossées.

#### Article 4

Au sens du présent règlement, 100 kilogrammes de quartiers arrière non désossés correspondent à 64 kilogrammes de viande désossée, après enlèvement du filet et du faux filet.

#### Article 5

Le règlement (CE) n° 74/95 est abrogé.

#### Article 6

Le présent règlement entre en vigueur le 22 mars 1995.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 14 mars 1995.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro	Productos	Cantidad aproximada (toneladas)	Precio mínimo expresado en ecus por tonelada (1)
Medlemsstat	Produkter	Tilnærmet mængde (tons)	Mindstepriser i ECU/ton (1)
Mitgliedstaat	Erzeugnisse	Ungefähre Mengen (Tonnen)	Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1)
Κράτος μέλος	Προϊόντα	Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι)	Ελάχιστες τιμές πώλησης εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο (1)
Member State	Products	Approximate quantity (tonnes)	Minimum prices expressed in ecus per tonne (1)
État membre	Produits	Quantité approximative (tonnes)	Prix minimaux exprimés en écus par tonne (1)
Stato membro	Prodotti	Quantità approssimativa (tonnellate)	Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata (1)
Lid-Staat	Produkten	Hoeveelheid bij benadering (ton)	Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton (1)
Estado-membro	Produtos	Quantidade aproximada (toneladas)	Preço mínimo expresso em ecus por tonelada (1)
Jäsenvaltio	Tuotteet	Arvioitu määrä (tonneina)	Vähimmäishinnat ecuna tonnia kohden ilmaistuna (1)
Medlemsstat	Produkter	Ungefärlig kvantitet (ton)	Minimipriser i ecu per ton (1)

a) Cuartos traseros con hueso — Bagfjerdinger, ikke udbenet — Hinterviertel mit Knochen — Οπίσθια τέταρτα με κόκαλα — Bone-in hindquarters — Quartiers arrière avec os — Quarti posteriori non disossati — Achtervoeten met been — Quartos traseiros com osso — Luullinen takaneljännes — Bakkvartsparter med ben

Ireland	— Hindquarters, from: category C, classes U, R and O	180	1 450
---------	---	-----	-------

b) Cuartos delanteros con hueso — Forfjerdinger, ikke udbenet — Vorderviertel mit Knochen — Εμπρόσθια τέταρτα με κόκαλα — Bone-in forequarters — Quartiers avant avec os — Quarti anteriori non disossati — Voorvoeten met been — Quartos dianteiros com osso — Luullinen etuneljännes — Framkvartsparter med ben

Ireland	— Forequarters from: category C, classes U, R and O	228	1 210
---------	--	-----	-------

c) Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέας χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött

Ireland	— Category C:		
	Insidies	127	3 340
	Shins and shanks	80	1 930
	Plates and flanks	519	1 570
	Forequarters	328	2 055
	Briskets	2 865	1 810
	Outsides	1 743	3 380
	Knuckles	61	2 900
	Cube Rolls	538	3 380
Rumps	2	2 295	
United Kingdom	— Category C:		
	Topsides	200	3 745
	Rumps	1 200	2 235
	Thick flanks	1 300	2 355
	Pony parts	50	1 690
	Foreribs	520	1 810
	Thin flanks	320	1 570
	Silversides	1 000	3 560
	Forequarters: flanks	300	1 570
Shins and shanks	2 710	1 630	
Danmark	— Kategori A/C:		
Tyksteg	47	3 020	

- 
- (<sup>1</sup>) Estos precios se entenderán con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) n° 2173/79.
- (<sup>1</sup>) Disse priser gælder i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.
- (<sup>1</sup>) Diese Preise gelten gemäß Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.
- (<sup>1</sup>) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.
- (<sup>1</sup>) These prices shall apply in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.
- (<sup>1</sup>) Ces prix s'entendent conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.
- (<sup>1</sup>) Il prezzo si intende in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.
- (<sup>1</sup>) Deze prijzen gelden overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.
- (<sup>1</sup>) Estes preços aplicam-se conforme o disposto no n° 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) n° 2173/79.
- (<sup>1</sup>) Näitä hintoja sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 2173/79 17 artiklan 1 kohdan määräysten mukaisesti.
- (<sup>1</sup>) Dessa priser gäller i enlighet med bestämmelserna i artikel 17.1 i förordning (EEG) nr 2173/79.
-

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —  
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —  
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses  
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli  
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de  
intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser**

**IRELAND :** Department of Agriculture, Food and Forestry  
Agriculture House  
Kildare Street  
Dublin 2  
Tel. (01) 678 90 11, ext. 2278 and 3806  
Telex 93292 and 93607, telefax (01) 6616263, (01) 6785214 and (01) 6620198

**DANMARK :** EF-Direktoratet  
Nyropsgade 26  
DK-1602 København K  
Tlf. 33 92 70 00, telex 15137 EFDIR DK, telefax 33 92 69 48

**UNITED KINGDOM :** Intervention Board for Agricultural Produce  
Fountain House  
2 Queens Walk  
Reading RG1 7QW  
Berkshire  
Tel. (0734) 58 36 26  
Telex 848 302, telefax (0734) 56 67 50

---

**RÈGLEMENT (CE) N° 562/95 DE LA COMMISSION**

du 14 mars 1995

**fixant la date limite de dépôt des demandes d'aides au stockage privé dans le secteur de la viande de porc**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) n° 2759/75 du Conseil, du 29 octobre 1975, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par l'acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et notamment son article 4 paragraphe 6,

considérant que les aides au stockage privé accordées en application du règlement (CE) n° 231/95 de la Commission, du 3 février 1995, relatif aux conditions particulières de l'octroi d'aides au stockage privé dans le secteur de la viande de porc <sup>(2)</sup>, ont eu des effets favorables sur le marché du porc et qu'on peut s'attendre à une stabilisation temporaire des prix de la viande porcine; qu'il y a lieu, dès lors, de mettre fin aux aides au stockage privé dans le secteur de la viande de porc;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de gestion de la viande de porc,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

*Article premier*

La date limite de dépôt de demandes d'aides au stockage privé dans le secteur de la viande de porc est fixée au 17 mars 1995.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 15 mars 1995.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 14 mars 1995.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° L 282 du 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO n° L 27 du 4. 2. 1995, p. 9.

## RÈGLEMENT (CE) N° 563/95 DE LA COMMISSION

du 14 mars 1995

fixant les prélèvements à l'importation dans le secteur du lait et des produits laitiers

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) n° 804/68 du Conseil, du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers<sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par l'acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et notamment son article 14 paragraphe 8,

considérant que, aux termes de l'article 14 du règlement (CEE) n° 804/68, un prélèvement est perçu lors de l'importation des produits visés à l'article 1<sup>er</sup> de ce règlement ; que ces produits peuvent être répartis en groupes ; que les groupes de produits et le produit pilote afférent à chacun d'eux sont déterminés à l'annexe I du règlement (CEE) n° 2915/79 du Conseil, du 18 décembre 1979, déterminant les groupes de produits et les dispositions spéciales relatives au calcul des prélèvements dans le secteur du lait et des produits laitiers<sup>(2)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 3326/94<sup>(3)</sup> ;

considérant que le prélèvement pour les produits d'un groupe doit être égal au prix de seuil du produit pilote, diminué du prix franco frontière ; que ces prix de seuil ont été fixés pour la campagne laitière 1994/1995 par le règlement (CE) n° 1882/94<sup>(4)</sup> ;

considérant, toutefois, que des dispositions spéciales ont été prévues dans le règlement (CEE) n° 2915/79 pour le calcul du prélèvement applicable à certains produits assimilés ; que la désignation de ces produits et la méthode de calcul du prélèvement qui leur est applicable sont indiquées à l'annexe II et aux articles 2 à 12 de ce règlement ;

considérant que, aux termes du règlement (CEE) n° 2915/79, l'élément du prélèvement établi en utilisant

un coefficient qui exprime le rapport en poids existant entre les composants laitiers contenus dans le produit, d'une part, et le produit lui-même, d'autre part, est, pour les produits contenant du sucre ou d'autres édulcorants, calculé en multipliant le montant de base par la quantité des composants laitiers contenus dans le produit ;

considérant que l'article 12 du règlement (CEE) n° 2915/79 prévoit que pour certains produits originaires et en provenance de certains pays tiers un prélèvement spécifique est appliqué ; que le prélèvement applicable à ces produits est fixé à l'annexe I du règlement (CEE) n° 1767/82 de la Commission<sup>(5)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 527/95<sup>(6)</sup> ;

considérant que, aussi longtemps qu'il est constaté qu'à l'importation dans la Communauté, le prix d'un produit assimilé, pour lequel le prélèvement n'est pas égal à celui applicable à son produit pilote, est sensiblement inférieur au prix qui se trouverait dans un rapport normal avec le prix du produit pilote, le prélèvement doit être égal à la somme de deux éléments :

- un élément égal au montant résultant de celles des dispositions des articles 2 à 7 du règlement (CEE) n° 2915/79 qui sont applicables au produit assimilé en question,
- un élément additionnel fixé à un niveau permettant de rétablir, compte tenu de la composition et de la qualité des produits assimilés, le rapport normal des prix à l'importation dans la Communauté ;

considérant que, pour les produits pour lesquels le droit de douane a été consolidé dans le cadre de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT), le prélèvement doit, en vertu de l'article 14 paragraphe 3 du règlement (CEE) n° 804/68, être limité au montant résultant de cette consolidation ;

<sup>(1)</sup> JO n° L 148 du 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> JO n° L 329 du 24. 12. 1979, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO n° L 350 du 31. 12. 1994, p. 41.

<sup>(4)</sup> JO n° L 197 du 30. 7. 1994, p. 24.

<sup>(5)</sup> JO n° L 196 du 5. 7. 1982, p. 1.

<sup>(6)</sup> JO n° L 54 du 10. 3. 1995, p. 4.

considérant que, aux termes du règlement (CEE) n° 1073/68 de la Commission <sup>(1)</sup>, modifié par le règlement (CEE) n° 222/88 <sup>(2)</sup>, un prix franco frontière doit être établi pour chacun des produits pilotes définis à l'annexe I du règlement (CEE) n° 2915/79; que ces prix doivent être établis pour des produits marchands de bonne qualité;

considérant que les prix franco frontière doivent être établis sur la base des possibilités d'achat les plus favorables dans le commerce international des produits visés à l'article 1<sup>er</sup> du règlement (CEE) n° 804/68 à l'exclusion des produits assimilés pour lesquels le prélèvement n'est pas égal à celui applicable à leurs produits pilotes; que, lors de la constatation de ces possibilités, la Commission doit tenir compte de toutes les informations relatives aux prix pratiqués franco frontière de la Communauté pour des produits en provenance des pays tiers et aux prix sur les marchés des pays tiers, dont elle a connaissance soit par l'intermédiaire des États membres, soit par ses propres moyens;

considérant que le règlement (CEE) n° 788/86 de la Commission <sup>(3)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 1525/90 <sup>(4)</sup>, a fixé les valeurs franco frontière espagnole applicables à l'importation de certains fromages d'origine et en provenance de Suisse;

considérant, cependant, qu'il ne peut être tenu compte des informations concernant une faible quantité qui n'est pas représentative des échanges du produit en cause et celles pour lesquelles l'évolution des prix en général ou les informations disponibles permettent à la Commission de croire que le prix en cause n'est pas représentatif de la tendance réelle du marché;

considérant qu'il doit être procédé à un ajustement des prix retenus lorsqu'ils ne s'appliquent pas franco frontière de la Communauté ou à des produits marchands de bonne qualité; que, pour un produit assimilé pour lequel le prélèvement est égal à celui applicable à son produit pilote, un ajustement doit être effectué en prenant en considération, notamment les différences de composition, de maturation, de qualité et de présentation entre le produit assimilé en question et son produit pilote; que les ajustements concernant la composition doivent être calculés en multipliant la différence entre la teneur des composants laitiers du produit pilote, d'une part, et celle du produit assimilé en cause, d'autre part, par la valeur attribuée, dans le commerce international, à une unité de poids du composant laitier concerné; que les autres ajustements doivent être calculés en tenant compte de la différence existant entre la valeur attribuée, sur le marché de la Communauté, à chacune des caractéristiques du produit pilote, d'une part, et celle attribuée sur ce marché à la caractéristique correspondante du produit assimilé en cause, d'autre part;

considérant que, à défaut d'informations relatives aux prix, le prix franco frontière peut, exceptionnellement, être établi sur la base de la valeur des matières premières contenues dans le produit pilote en cause, calculées à partir des prix de produits laitiers pour lesquels des prix

sont disponibles, de coûts de transformation moyens et de rendements moyens;

considérant qu'un prix franco frontière peut, à titre exceptionnel, être maintenu à un niveau inchangé pendant une période limitée lorsque le prix, pour une qualité donnée ou pour une origine déterminée, qui a servi de base pour l'établissement précédent du prix franco frontière, n'est pas parvenu de nouveau à la connaissance de la Commission pour l'établissement du prix franco frontière suivant et si la Commission estime que les prix disponibles n'étant pas suffisamment représentatifs de la tendance effective du marché, entraîneraient des modifications brusques et considérables du prix franco frontière;

considérant que, conformément à l'article 19 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 804/68, la nomenclature prévue au présent règlement est reprise dans la nomenclature combinée;

considérant que, en vertu de l'article 8 du règlement (CEE) n° 1073/68, les prélèvements sont fixés par quinzaine; qu'ils peuvent être modifiés entre-temps si cela se révèle nécessaire; que le prélèvement reste applicable jusqu'à ce qu'un autre soit applicable;

considérant que le règlement (CEE) n° 2730/75 du Conseil, du 29 octobre 1975, relatif au glucose et au lactose <sup>(5)</sup>, modifié par le règlement (CEE) n° 222/88, dispose notamment que le régime prévu par le règlement (CEE) n° 804/68 et par les dispositions arrêtées pour l'application de ce règlement pour le lactose et le sirop de lactose relevant du code NC 1702 10 90 est étendu au lactose et sirop de lactose relevant du code NC 1702 10 10; que par conséquent, le prélèvement fixé pour les produits du code NC 1702 10 90 est aussi d'application pour les produits du code NC 1702 10 10; que, afin d'assurer une bonne application desdites dispositions, il est opportun, à titre déclaratoire, de reprendre ce produit ainsi que le prélèvement y applicable dans la liste des prélèvements;

considérant que les règlements (CE) n° 3491/93 <sup>(6)</sup> et (CE) n° 3492/93 du Conseil <sup>(7)</sup> relatifs à certaines modalités d'application de l'accord européen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la république de Hongrie et la république de Pologne, d'autre part, et le règlement (CEE) n° 520/92 du Conseil, du 27 février 1992, relatif à certaines modalités d'application de l'accord intérimaire sur le commerce et des mesures d'accompagnement entre la Communauté économique européenne et la Communauté européenne du charbon et de l'acier, d'une part, et la République fédérative tchèque et slovaque, d'autre part <sup>(8)</sup>, modifié par le règlement (CEE) n° 2235/93 <sup>(9)</sup>, et notamment son article 1<sup>er</sup>, ont instauré un régime de réduction de prélèvements à l'importation de certains produits; que le règlement (CEE) n° 584/92 de la Commission <sup>(10)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 3337/94 <sup>(11)</sup>, a établi les modalités d'application dans le secteur du lait et des produits laitiers du régime prévu dans ces accords;

<sup>(1)</sup> JO n° L 281 du 1. 11. 1975, p. 20.

<sup>(2)</sup> JO n° L 319 du 21. 12. 1993, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO n° L 319 du 21. 12. 1993, p. 4.

<sup>(4)</sup> JO n° L 56 du 29. 2. 1992, p. 9.

<sup>(5)</sup> JO n° L 200 du 10. 8. 1993, p. 5.

<sup>(6)</sup> JO n° L 62 du 7. 3. 1992, p. 34.

<sup>(7)</sup> JO n° L 350 du 31. 12. 1994, p. 66.

<sup>(1)</sup> JO n° L 180 du 26. 7. 1968, p. 25.

<sup>(2)</sup> JO n° L 28 du 1. 2. 1988, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO n° L 74 du 19. 3. 1986, p. 20.

<sup>(4)</sup> JO n° L 144 du 7. 6. 1990, p. 15.

considérant que, de plus, il y a lieu de tenir compte de la décision 94/1/CECA, CE du Conseil et de la Commission <sup>(1)</sup> relative à la conclusion des accords sur l'Espace économique européen entre la Communauté européenne, la Communauté européenne du charbon et de l'acier et leurs États membres, d'une part, et l'Autriche, la Finlande, l'Islande, la Norvège, la Suède et le Liechtenstein, d'autre part, dénommé ci-après « accord EEE » ;

considérant les règlements (CE) n° 3641/93 <sup>(2)</sup> et (CE) n° 3642/93 <sup>(3)</sup> du Conseil, relatifs à certaines modalités d'application de l'accord intérimaire sur le commerce et des mesures d'accompagnement entre la Communauté économique européenne et la Communauté européenne du charbon et de l'acier, d'une part, et la république de Bulgarie et la Roumanie, d'autre part ; que le règlement (CE) n° 1588/94 de la Commission <sup>(4)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 3337/94, a établi les modalités d'application dans le secteur du lait et des produits laitiers du régime prévu dans ces accords ;

considérant que le règlement (CEE) n° 715/90 du Conseil <sup>(5)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2484/94 <sup>(6)</sup>, a défini le régime applicable à des produits agricoles et à certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles originaires des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique ou des pays et territoires d'outre-mer ;

considérant que, conformément à l'article 101 paragraphe 1 de la décision 91/482/CEE du Conseil, du 25 juillet 1991, relative à l'association des pays et terri-

toires d'outre-mer à la Communauté économique européenne <sup>(7)</sup>, les importations de produits originaires des pays et territoires d'outre-mer sont exemptes de prélèvement ;

considérant que les taux représentatifs de marché définis à l'article 1<sup>er</sup> du règlement (CEE) n° 3813/92 du Conseil <sup>(8)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 150/95 <sup>(9)</sup>, sont utilisés pour convertir le montant exprimé en monnaies des pays tiers et sont à la base de la détermination des taux de conversion agricole des monnaies des États membres ; que les modalités d'application et de détermination de ces conversions ont été établies dans le règlement (CEE) n° 1068/93 de la Commission <sup>(10)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 157/95 <sup>(11)</sup> ;

considérant qu'il résulte de l'application de toutes ces dispositions que les prélèvements pour le lait et les produits laitiers doivent être fixés conformément à l'annexe du présent règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les prélèvements à l'importation visés à l'article 14 du règlement (CEE) n° 804/68 sont fixés en annexe.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 16 mars 1995.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 14 mars 1995.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° L 1 du 3. 1. 1994, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO n° L 333 du 31. 12. 1993, p. 16.

<sup>(3)</sup> JO n° L 333 du 31. 12. 1993, p. 17.

<sup>(4)</sup> JO n° L 167 du 1. 7. 1994, p. 8.

<sup>(5)</sup> JO n° L 84 du 30. 3. 1990, p. 85.

<sup>(6)</sup> JO n° L 265 du 15. 10. 1994, p. 3.

<sup>(7)</sup> JO n° L 263 du 19. 9. 1991, p. 1.

<sup>(8)</sup> JO n° L 387 du 31. 12. 1992, p. 1.

<sup>(9)</sup> JO n° L 22 du 31. 1. 1995, p. 1.

<sup>(10)</sup> JO n° L 108 du 1. 5. 1993, p. 106.

<sup>(11)</sup> JO n° L 24 du 1. 2. 1995, p. 1.

## ANNEXE

## du règlement de la Commission, du 14 mars 1995, fixant les prélèvements à l'importation dans le secteur du lait et des produits laitiers

(en écus/100 kg poids net, sauf autre indication)

Code NC	Notes (°)	Montant du prélèvement	Code NC	Notes (°)	Montant du prélèvement
0401 10 10		18,24	0403 10 16	(°)	2,5332/kg + 31,52
0401 10 90		16,78	0403 10 22		27,07
0401 20 11		24,16	0403 10 24		31,28
0401 20 19		22,70	0403 10 26		72,10
0401 20 91		28,37	0403 10 32	(°)	0,1978/kg + 30,06
0401 20 99		26,91	0403 10 34	(°)	0,2399/kg + 30,06
0401 30 11		69,19	0403 10 36	(°)	0,6481/kg + 30,06
0401 30 19		67,73	0403 90 11		128,37
0401 30 31		130,34	0403 90 13		219,96
0401 30 39		128,88	0403 90 19		262,07
0401 30 91		216,13	0403 90 31	(°)	1,1962/kg + 31,52
0401 30 99		214,67	0403 90 33	(°)	2,1121/kg + 31,52
0402 10 11	(°)	128,37	0403 90 39	(°)	2,5332/kg + 31,52
0402 10 19	(°)(°)	119,62	0403 90 51		27,07
0402 10 91	(°)(°)	1,1962/kg + 31,52	0403 90 53		31,28
0402 10 99	(°)(°)	1,1962/kg + 22,77	0403 90 59		72,10
0402 21 11	(°)	219,96	0403 90 61	(°)	0,1978/kg + 30,06
0402 21 17	(°)	211,21	0403 90 63	(°)	0,2399/kg + 30,06
0402 21 19	(°)(°)	211,21	0403 90 69	(°)	0,6481/kg + 30,06
0402 21 91	(°)(°)	262,07	0404 10 02		31,76
0402 21 99	(°)(°)	253,32	0404 10 04		219,96
0402 29 11	(°)(°)(°)	2,1121/kg + 31,52	0404 10 06		262,07
0402 29 15	(°)(°)	2,1121/kg + 31,52	0404 10 12		128,37
0402 29 19	(°)(°)	2,1121/kg + 22,77	0404 10 14		219,96
0402 29 91	(°)(°)	2,5332/kg + 31,52	0404 10 16		262,07
0402 29 99	(°)(°)	2,5332/kg + 22,77	0404 10 26	(°)	0,3176/kg + 22,77
0402 91 11	(°)	46,88	0404 10 28	(°)	2,1121/kg + 31,52
0402 91 19	(°)	46,88	0404 10 32	(°)	2,5332/kg + 31,52
0402 91 31	(°)	58,60	0404 10 34	(°)	1,1962/kg + 31,52
0402 91 39	(°)	58,60	0404 10 36	(°)	2,1121/kg + 31,52
0402 91 51	(°)	130,34	0404 10 38	(°)	2,5332/kg + 31,52
0402 91 59	(°)	128,88	0404 10 48	(°)	0,3176/kg
0402 91 91	(°)	216,13	0404 10 52	(°)	2,1121/kg + 7,29
0402 91 99	(°)	214,67	0404 10 54	(°)	2,5332/kg + 7,29
0402 99 11	(°)	67,45	0404 10 56	(°)	1,1962/kg + 7,29
0402 99 19	(°)	67,45	0404 10 58	(°)	2,1121/kg + 7,29
0402 99 31	(°)(°)	1,2596/kg + 27,15	0404 10 62	(°)	2,5332/kg + 7,29
0402 99 39	(°)(°)	1,2596/kg + 25,69	0404 10 72	(°)	0,3176/kg + 22,77
0402 99 91	(°)(°)	2,1175/kg + 27,15	0404 10 74	(°)	2,1121/kg + 30,06
0402 99 99	(°)(°)	2,1175/kg + 25,69	0404 10 76	(°)	2,5332/kg + 30,06
0403 10 02		128,37	0404 10 78	(°)	1,1962/kg + 30,06
0403 10 04		219,96	0404 10 82	(°)	2,1121/kg + 30,06
0403 10 06		262,07	0404 10 84	(°)	2,5332/kg + 30,06
0403 10 12	(°)	1,1962/kg + 31,52	0404 90 11		128,37
0403 10 14	(°)	2,1121/kg + 31,52	0404 90 13		219,96

Code NC	Notes (1)	Montant du prélèvement	Code NC	Notes (2)	Montant du prélèvement
0404 90 19		262,07	0406 90 23	(3) (*)	194,27
0404 90 31		128,37	0406 90 25	(3) (*)	194,27
0404 90 33		219,96	0406 90 27	(3) (*)	194,27
0404 90 39		262,07	0406 90 29	(3) (*)	194,27
0404 90 51	(1)	1,1962/kg + 31,52	0406 90 31	(3) (*)	194,27
0404 90 53	(1) (2)	2,1121/kg + 31,52	0406 90 33	(3) (*)	194,27
0404 90 59	(1)	2,5332/kg + 31,52	0406 90 35	(3) (*)	194,27
0404 90 91	(1)	1,1962/kg + 31,52	0406 90 37	(3) (*)	194,27
0404 90 93	(1) (2)	2,1121/kg + 31,52	0406 90 39	(3) (*)	194,27
0404 90 99	(1)	2,5332/kg + 31,52	0406 90 50	(3) (*)	194,27
0405 00 11	(2)	221,63	0406 90 61	(3) (*)	459,53
0405 00 19	(2)	221,63	0406 90 63	(3) (*)	459,53
0405 00 90		270,39	0406 90 69	(3) (*)	459,53
0406 10 20	(3) (*)	234,16	0406 90 73	(3) (*)	194,27
0406 10 80	(3) (*)	311,06	0406 90 75	(3) (*)	194,27
0406 20 10	(3) (*)	459,53	0406 90 76	(3) (*)	194,27
0406 20 90	(3) (*)	459,53	0406 90 78	(3) (*)	194,27
0406 30 10	(3) (*)	184,35	0406 90 79	(3) (*)	194,27
0406 30 31	(3) (*)	181,10	0406 90 81	(3) (*)	194,27
0406 30 39	(3) (*)	184,35	0406 90 82	(3) (*)	194,27
0406 30 90	(3) (*)	301,14	0406 90 84	(3) (*)	194,27
0406 40 10	(3) (*)	183,19	0406 90 85	(3) (*)	194,27
0406 40 50	(3) (*)	183,19	0406 90 86	(3) (*)	194,27
0406 40 90	(3) (*)	183,19	0406 90 87	(3) (*)	194,27
0406 90 01	(3) (*)	255,78	0406 90 88	(3) (*)	194,27
0406 90 02	(3) (*)	195,42	0406 90 93	(3) (*)	234,16
0406 90 03	(3) (*)	195,42	0406 90 99	(3) (*)	311,06
0406 90 04	(3) (*)	195,42	1702 10 10		75,09
0406 90 05	(3) (*)	195,42	1702 10 90		75,09
0406 90 06	(3) (*)	195,42	2106 90 51		75,09
0406 90 07	(3) (*)	195,42	2309 10 15		92,64
0406 90 08	(3) (*)	195,42	2309 10 19		120,15
0406 90 09	(3) (*)	195,42	2309 10 39		112,29
0406 90 12	(3) (*)	195,42	2309 10 59		92,00
0406 90 14	(3) (*)	195,42	2309 10 70		120,15
0406 90 16	(3) (*)	195,42	2309 90 35		92,64
0406 90 18	(3) (*)	195,42	2309 90 39		120,15
0406 90 19	(3) (*)	459,53	2309 90 49		112,29
0406 90 21	(3) (*)	255,78	2309 90 59		92,00
			2309 90 70		120,15

(1) Le prélèvement pour 100 kg de produit relevant de ce code est égal à la somme :

- a) du montant par kg indiqué, multiplié par le poids de la matière lactique contenue dans 100 kg de produit ;  
b) de l'autre montant indiqué.

(2) Le prélèvement pour 100 kg de produit relevant de ce code est égal :

- a) au montant par kg indiqué multiplié par le poids de la matière sèche lactique contenue dans 100 kg de produit et, le cas échéant, majoré  
b) de l'autre montant indiqué.

(3) Les produits relevant de ce code importés d'un pays tiers :

— pour lesquels est présenté un certificat IMA 1 délivré dans les conditions prévues dans le règlement (CEE) n° 1767/82 de la Commission (JO n° L 196 du 5. 7. 1982, p. 1) modifié,

— pour lesquels est présenté un certificat EUR 1 délivré dans les conditions prévues dans le règlement (CEE) n° 584/92 de la Commission (JO n° L 62 du 7. 3. 1992, p. 34) modifié, pour la Pologne, les républiques tchèque et slovaque et la Hongrie, et dans le règlement (CE) n° 1588/94 de la Commission (JO n° L 167 du 1. 7. 1994, p. 8) pour la Bulgarie et la Roumanie,

sont soumis aux prélèvements définis respectivement par lesdits règlements.

(\*) Le prélèvement applicable est limité dans les conditions prévues au règlement (CEE) n° 715/90 du Conseil (JO n° L 84 du 30. 3. 1990, p. 85) modifié.

(\*) L'importation des produits originaires des PTOM est exempte de prélèvement, conformément à l'article 101 paragraphe 1 de la décision 91/482/CEE.

## RÈGLEMENT (CE) N° 564/95 DE LA COMMISSION

du 14 mars 1995

fixant des montants supplémentaires pour les produits du secteur des œufs

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) n° 2771/75 du Conseil, du 29 octobre 1975, portant organisation commune des marchés dans le secteur des œufs<sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par l'acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et notamment son article 8 paragraphe 4,

considérant que, dans le cas où, pour un produit, le prix d'offre franco frontière, ci-après dénommé « prix d'offre », tombe au-dessous du prix d'écluse, le prélèvement applicable à ce produit doit être augmenté d'un montant supplémentaire égal à la différence entre le prix d'écluse et le prix d'offre déterminé conformément aux dispositions de l'article 1<sup>er</sup> du règlement n° 163/67/CEE de la Commission, du 26 juin 1967, relatif à la fixation du montant supplémentaire pour les importations de produits avicoles en provenance des pays tiers<sup>(2)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 3821/92<sup>(3)</sup>;

considérant que le prix d'offre doit être établi pour toutes les importations en provenance de tous les pays tiers; que, toutefois, si les exportations d'un ou de plusieurs pays tiers s'effectuent à des prix anormalement bas, inférieurs aux prix pratiqués par les autres pays tiers, un second prix d'offre doit être établi pour les importations de ces autres pays;

considérant que, en vertu des règlements de la Commission n° 54/65/CEE<sup>(4)</sup>, n° 183/66/CEE<sup>(5)</sup>, n° 765/67/CEE<sup>(6)</sup>, (CEE) n° 59/70<sup>(7)</sup>, modifiés par le règlement (CEE) n° 4155/87<sup>(8)</sup>, et (CEE) n° 2164/72<sup>(9)</sup>, modifié par

le règlement (CEE) n° 3987/87<sup>(10)</sup>, les prélèvements à l'importation d'œufs en coquille de volailles de basse-cour, originaires et en provenance de Pologne, de la République d'Afrique du Sud, d'Australie, de Roumanie ou de Bulgarie, ne sont pas augmentés d'un montant supplémentaire pour autant qu'il s'agisse de produits importés conformément à l'article 4 *bis* du règlement n° 163/67/CEE;

considérant qu'il résulte du contrôle régulier des données sur lesquelles est basée la constatation des prix d'offre moyens des produits visés à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 1 point b) du règlement (CEE) n° 2771/75 qu'il s'impose de fixer, pour les importations désignées dans l'annexe ci-après, des montants supplémentaires correspondant aux chiffres indiqués dans ladite annexe;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de gestion de la viande de volaille et des œufs,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

*Article premier*

Les montants supplémentaires prévus à l'article 8 du règlement (CEE) n° 2771/75 sont fixés dans l'annexe ci-après pour les produits visés à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 1 dudit règlement et cités dans ladite annexe.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 15 mars 1995.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 14 mars 1995.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*<sup>(1)</sup> JO n° L 282 du 1. 11. 1975, p. 49.<sup>(2)</sup> JO n° 129 du 28. 6. 1967, p. 2577/67.<sup>(3)</sup> JO n° L 387 du 31. 12. 1992, p. 24.<sup>(4)</sup> JO n° 59 du 8. 4. 1965, p. 848/65.<sup>(5)</sup> JO n° 211 du 19. 11. 1966, p. 3602/66.<sup>(6)</sup> JO n° 260 du 27. 10. 1967, p. 24.<sup>(7)</sup> JO n° L 11 du 16. 1. 1970, p. 1.<sup>(8)</sup> JO n° L 392 du 31. 12. 1987, p. 29.<sup>(9)</sup> JO n° L 232 du 12. 10. 1972, p. 3.<sup>(10)</sup> JO n° L 376 du 31. 12. 1987, p. 20.

## ANNEXE

**du règlement de la Commission, du 14 mars 1995, fixant des montants supplémentaires pour les produits du secteur des œufs**

Code NC	Origine des importations (1)	Montant supplémentaire
0408 11 80	01	en écus/100 kg
		160,00

(1) Origine :

01 États-Unis d'Amérique.

**RÈGLEMENT (CE) N° 565/95 DE LA COMMISSION**  
**du 14 mars 1995**  
**établissant des valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix**  
**d'entrée de certains fruits et légumes**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CE) n° 3223/94 de la Commission, du 21 décembre 1994, portant modalités d'application du régime à l'importation des fruits et légumes <sup>(1)</sup>, et notamment son article 4 paragraphe 1,

vu le règlement (CEE) n° 3813/92 du Conseil, du 28 décembre 1992, relatif à l'unité de compte et aux taux de conversion à appliquer dans le cadre de la politique agricole commune <sup>(2)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 150/95 <sup>(3)</sup>, et notamment son article 3 paragraphe 3,

considérant que le règlement (CE) n° 3223/94 prévoit, en application des résultats des négociations commerciales multilatérales du cycle d'Uruguay, les critères pour la fixation par la Commission des valeurs forfaitaires à l'importation des pays tiers, pour les produits et les périodes qu'il précise dans son annexe;

considérant que, en application des critères susvisés, les valeurs forfaitaires à l'importation doivent être fixées aux niveaux repris à l'annexe du présent règlement;

considérant qu'il convient d'appliquer la dérogation prévue à l'article 1<sup>er</sup> second alinéa du règlement (CE) n° 3311/94 du Conseil, du 20 décembre 1994, prorogeant d'un mois l'application des dispositions du régime agrimonétaire en vigueur au 31 décembre 1994 et déterminant les taux de conversion agricoles des nouveaux États membres <sup>(4)</sup>,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les valeurs forfaitaires à l'importation visées à l'article 4 du règlement (CE) n° 3223/94 sont fixées comme indiqué dans le tableau figurant en annexe.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 15 mars 1995.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 14 mars 1995.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° L 337 du 24. 12. 1994, p. 66.

<sup>(2)</sup> JO n° L 387 du 31. 12. 1992, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO n° L 22 du 31. 1. 1995, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO n° L 350 du 31. 12. 1994, p. 1.

## ANNEXE

du règlement de la Commission, du 14 mars 1995, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

(en écus par 100 kg)

Code NC	Code des pays tiers <sup>(1)</sup>	Valeur forfaitaire à l'importation
0702 00 15	204	94,8
	212	95,6
	624	145,5
	999	112,0
0707 00 15	052	100,7
	053	166,9
	068	75,0
	204	55,2
	624	207,3
	999	121,0
0709 90 73	052	106,0
	204	72,4
	624	196,3
	999	124,9

<sup>(1)</sup> Nomenclature des pays fixée par le règlement (CE) n° 3079/94 de la Commission (JO n° L 325 du 17. 12. 1994, p. 17). Le code « 999 » représente « autres origines ».

**RÈGLEMENT (CE) N° 566/95 DE LA COMMISSION****du 14 mars 1995****fixant les prélèvements à l'importation pour le sucre blanc et le sucre brut**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) n° 1785/81 du Conseil, du 30 juin 1981, portant organisation commune des marchés dans le secteur du sucre <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 283/95 <sup>(2)</sup>, et notamment son article 16 paragraphe 8,

vu le règlement (CEE) n° 3813/92 du Conseil, du 28 décembre 1992, relatif à l'unité de compte et aux taux de conversion à appliquer dans le cadre de la politique agricole commune <sup>(3)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 150/95 <sup>(4)</sup>, et notamment son article 5,

considérant que les prélèvements applicables à l'importation de sucre blanc et de sucre brut ont été fixés par le règlement (CE) n° 1957/94 de la Commission <sup>(5)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 551/95 <sup>(6)</sup>;

considérant que l'application des règles et modalités rappelées dans le règlement (CE) n° 1957/94 aux données dont la Commission a connaissance conduit à modifier

les prélèvements actuellement en vigueur conformément à l'annexe du présent règlement;

considérant que, afin de permettre le fonctionnement normal du régime des prélèvements, il convient de retenir, pour le calcul de ces derniers, le taux représentatif de marché, constaté au cours de la période de référence du 13 mars 1995 en ce qui concerne les monnaies flottantes,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les prélèvements à l'importation visés à l'article 16 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1785/81 sont, pour le sucre brut de la qualité type et le sucre blanc, fixés en annexe.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 15 mars 1995.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 14 mars 1995.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° L 177 du 1. 7. 1981, p. 4.

<sup>(2)</sup> JO n° L 34 du 14. 2. 1995, p. 3.

<sup>(3)</sup> JO n° L 387 du 31. 12. 1992, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO n° L 22 du 31. 1. 1995, p. 1.

<sup>(5)</sup> JO n° L 198 du 30. 7. 1994, p. 88.

<sup>(6)</sup> JO n° L 55 du 11. 3. 1995, p. 37.

## ANNEXE

**du règlement de la Commission, du 14 mars 1995, fixant les prélèvements à l'importation pour le sucre blanc et le sucre brut***(en écus/100 kg)*

Code NC	Montant du prélèvement <sup>(2)</sup>
1701 11 10	37,40 <sup>(1)</sup>
1701 11 90	37,40 <sup>(1)</sup>
1701 12 10	37,40 <sup>(1)</sup>
1701 12 90	37,40 <sup>(1)</sup>
1701 91 00	48,26
1701 99 10	48,26
1701 99 90	48,26 <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Le montant du prélèvement applicable est calculé conformément aux dispositions de l'article 2 ou 3 du règlement (CEE) n° 837/68 de la Commission (JO n° L 151 du 30. 6. 1968, p. 42), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 1428/78 (JO n° L 171 du 28. 6. 1978, p. 34).

<sup>(2)</sup> Le présent montant, conformément aux dispositions de l'article 16 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 1785/81, est également applicable aux sucres obtenus à partir du sucre blanc et du sucre brut additionnés de substances autres que les aromatisants ou les colorants.

<sup>(3)</sup> L'importation de produits originaires des PTOM est exempte de prélèvement, conformément à l'article 101 paragraphe 1 de la décision 91/482/CEE.

**RÈGLEMENT (CE) N° 567/95 DE LA COMMISSION**  
**du 14 mars 1995**

**concernant le règlement (CE) n° 121/94 relatif à l'exonération du prélèvement à l'importation, pour certains produits du secteur céréalier, prévue par les accords entre la Communauté européenne et la république de Pologne, la république de Hongrie, la République tchèque et la République slovaque**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) n° 1766/92 du Conseil, du 30 juin 1992, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales<sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par l'acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et notamment son article 9,

considérant que le règlement (CE) n° 121/94 de la Commission, du 25 janvier 1994, relatif à l'exonération du prélèvement à l'importation, pour certains produits du secteur céréalier, prévue par les accords entre la Communauté européenne et la république de Pologne, la république de Hongrie, la République tchèque et la République slovaque<sup>(2)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 3003/94<sup>(3)</sup>, prévoit notamment les quantités d'orge originaires des républiques tchèque et slovaque et de la république de Hongrie pouvant bénéficier d'un accès préférentiel en vertu de l'accord intérimaire conclu avec ces pays;

considérant que la Commission est tenue de fixer un coefficient unique de réduction des quantités de certificats d'importation demandées lorsque ces quantités dépassent

la quantité du contingent annuel; que les demandes de certificats d'importation déposées le 13 mars 1995 pour l'orge en provenance de la République tchèque portent sur 12 456 tonnes et que la quantité à engager avec un prélèvement réduit de 60 % est de 4 152 tonnes: qu'il y a lieu de fixer des pourcentages correspondants de réduction pour les demandes de certificats d'importation déposées le 13 mars 1995,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

*Article premier*

Les demandes de certificats pour le contingent « tchèque » prévu au règlement (CE) n° 121/94 avec prélèvement réduit de 60 % pour l'orge relevant du code NC 1003 00 90, déposées le 13 mars 1995 et communiquées à la Commission, sont acceptées pour les tonnages y figurant affectés d'un coefficient de 0,33333.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 15 mars 1995.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 14 mars 1995.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° L 181 du 1. 7. 1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> JO n° L 21 du 26. 1. 1994, p. 3.

<sup>(3)</sup> JO n° L 317 du 10. 12. 1994, p. 4.

## RÈGLEMENT (CE) N° 568/95 DE LA COMMISSION

du 14 mars 1995

fixant les prélèvements à l'importation applicables aux céréales, aux farines et aux gruaux et semoules de froment ou de seigle

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) n° 1766/92 du Conseil, du 30 juin 1992, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales<sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par l'acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et notamment son article 10 paragraphe 5 et son article 11 paragraphe 3,

vu le règlement (CEE) n° 3813/92 du Conseil, du 28 décembre 1992, relatif à l'unité de compte et aux taux de conversion à appliquer dans le cadre de la politique agricole commune<sup>(2)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 150/95<sup>(3)</sup>,

considérant que les prélèvements applicables à l'importation des céréales, des farines de blé et de seigle et des gruaux et semoules de blé ont été fixés par le règlement (CE) n° 502/95 de la Commission<sup>(4)</sup> et tous les règlements ultérieurs qui l'ont modifié ;

considérant que, afin de permettre le fonctionnement normal du régime des prélèvements, il convient de rete-

nir, pour le calcul de ces derniers, le taux représentatif de marché, constaté au cours de la période de référence du 13 mars 1995 en ce qui concerne les monnaies flottantes ;

considérant que l'application des modalités rappelées dans le règlement (CE) n° 502/95 aux prix d'offre et aux cours de ce jour, dont la Commission a connaissance, conduit à modifier les prélèvements actuellement en vigueur conformément à l'annexe du présent règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les prélèvements à percevoir à l'importation des produits visés à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 1 points a), b) et c) du règlement (CEE) n° 1766/92 sont fixés en annexe.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 15 mars 1995.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 14 mars 1995.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° L 181 du 1. 7. 1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> JO n° L 387 du 31. 12. 1992, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO n° L 22 du 31. 1. 1995, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO n° L 50 du 7. 3. 1995, p. 15.

## ANNEXE

**du règlement de la Commission, du 14 mars 1995, fixant les prélèvements à l'importation applicables aux céréales, aux farines et aux gruaux et semoules de froment ou de seigle**

(en écus/t)

Code NC	Pays tiers (*)
0709 90 60	109,50 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
0712 90 19	109,50 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1001 10 00	51,59 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(11)</sup>
1001 90 91	104,00
1001 90 99	104,00 <sup>(9)</sup> <sup>(11)</sup>
1002 00 00	140,53 <sup>(9)</sup>
1003 00 10	109,67
1003 00 90	109,67 <sup>(9)</sup>
1004 00 00	119,83
1005 10 90	109,50 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1005 90 00	109,50 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1007 00 90	117,65 <sup>(4)</sup>
1008 10 00	53,73 <sup>(9)</sup>
1008 20 00	59,23 <sup>(4)</sup> <sup>(9)</sup>
1008 30 00	0 <sup>(7)</sup>
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 11	193,63 <sup>(9)</sup>
1101 00 15	193,63 <sup>(9)</sup>
1101 00 90	193,63 <sup>(9)</sup>
1102 10 00	242,42
1103 11 10	121,61
1103 11 90	220,84
1107 10 11	198,26
1107 10 19	151,46
1107 10 91	208,35 <sup>(10)</sup>
1107 10 99	159,00 <sup>(9)</sup>
1107 20 00	183,13 <sup>(10)</sup>

(1) Pour le froment (blé) dur, originaire du Maroc et transporté directement de ce pays dans la Communauté, le prélèvement est diminué de 0,7245 écu par tonne.

(2) Conformément au règlement (CEE) n° 715/90, les prélèvements ne sont pas appliqués aux produits originaires des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique et importés directement dans les départements français d'outre-mer.

(3) Pour le maïs originaire des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, le prélèvement à l'importation dans la Communauté est diminué de 2,186 écus par tonne.

(4) Pour le millet et le sorgho originaires des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, le prélèvement à l'importation dans la Communauté est perçu conformément au règlement (CEE) n° 715/90.

(5) Pour le froment (blé) dur et l'alpiste produits en Turquie et directement transportés de ce pays dans la Communauté, le prélèvement est diminué de 0,7245 écu par tonne.

(6) Le prélèvement perçu à l'importation de seigle produit en Turquie et directement transporté de ce pays dans la Communauté est défini par les règlements (CEE) n° 1180/77 du Conseil (JO n° L 142 du 9. 6. 1977, p. 10), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 1902/92 (JO n° L 192 du 11. 7. 1992, p. 3), et (CEE) n° 2622/71 de la Commission (JO n° L 271 du 10. 12. 1971, p. 22), modifié par le règlement (CEE) n° 560/91 (JO n° L 62 du 8. 3. 1991, p. 26).

(7) Lors de l'importation du produit relevant du code NC 1008 90 10 (triticale), il est perçu le prélèvement applicable au seigle.

(8) L'importation de produits originaires des PTOM est exempte de prélèvement, conformément à l'article 101 paragraphe 1 de la décision 91/482/CEE.

(9) Les produits relevant de ce code importés dans le cadre des accords conclus entre la Pologne et la Hongrie et la Communauté et dans le cadre des accords intérimaires entre la République tchèque, la République slovaque, la Bulgarie et la Roumanie et la Communauté et pour lesquels est présenté un certificat EUR 1, délivré dans les conditions prévues dans les règlements (CE) n° 121/94 modifié ou (CE) n° 335/94 sont soumis aux prélèvements repris à l'annexe desdits règlements.

(10) En vertu du règlement (CEE) n° 1180/77 du Conseil, ce prélèvement est diminué de 6,569 écus par tonne pour les produits originaires de Turquie.

(11) Le prélèvement pour les produits relevant de ces codes, impartis dans le cadre du règlement (CE) n° 774/94, est limité dans les conditions prévues dans ce règlement.

**RÈGLEMENT (CE) N° 569/95 DE LA COMMISSION**

du 14 mars 1995.

**fixant les primes s'ajoutant aux prélèvements à l'importation pour les céréales, la farine et le malt**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) n° 1766/92 du Conseil, du 30 juin 1992, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales<sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par l'acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et notamment son article 12 paragraphe 4,

vu le règlement (CEE) n° 3813/92 du Conseil, du 28 décembre 1992, relatif à l'unité de compte et aux taux de conversion à appliquer dans le cadre de la politique agricole commune<sup>(2)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 150/95<sup>(3)</sup>,

considérant que les primes s'ajoutant aux prélèvements pour les céréales et le malt ont été fixées par le règlement (CE) n° 1938/94 de la Commission<sup>(4)</sup> et tous les règlements ultérieurs qui l'ont modifié ;

considérant que, afin de permettre le fonctionnement normal du régime des prélèvements, il convient de retenir, pour le calcul de ces derniers, le taux représentatif de

marché, constaté au cours de la période de référence du 13 mars 1995 en ce qui concerne les monnaies flottantes ;

considérant que, en fonction des prix caf et des prix caf d'achat à terme de ce jour, les primes s'ajoutant aux prélèvements actuellement en vigueur doivent être modifiées conformément à l'annexe du présent règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les primes qui s'ajoutent aux prélèvements fixés à l'avance pour l'importation des produits visés à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 1 points a), b) et c) du règlement (CEE) n° 1766/92 sont fixées en annexe.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 15 mars 1995.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 14 mars 1995.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° L 181 du 1. 7. 1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> JO n° L 387 du 31. 12. 1992, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO n° L 22 du 31. 1. 1995, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO n° L 198 du 30. 7. 1994, p. 39.

## ANNEXE

du règlement de la Commission, du 14 mars 1995, fixant les primes s'ajoutant aux prélèvements à l'importation pour les céréales, la farine et le malt

## A. Céréales et farines

(en écus/t)

Code NC	Courant	1 <sup>er</sup> terme	2 <sup>e</sup> terme	3 <sup>e</sup> terme
	3	4	5	6
0709 90 60	0	7,00	5,48	3,96
0712 90 19	0	7,00	5,48	3,96
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	1,96	1,95
1005 10 90	0	7,00	5,48	3,96
1005 90 00	0	7,00	5,48	3,96
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	3,80	3,80
1008 90 90	0	0	3,80	3,80
1101 00 15	0	0	0	0
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 10	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

## B. Malt

(en écus/t)

Code NC	Courant	1 <sup>er</sup> terme	2 <sup>e</sup> terme	3 <sup>e</sup> terme	4 <sup>e</sup> terme
	3	4	5	6	7
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

## II

(Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité)

## CONSEIL

## DÉCISION DU CONSEIL

du 6 mars 1995

concernant la conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres modifiant l'accord de coopération entre la Communauté économique européenne et la République arabe du Yémen

(95/67/CE)

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité instituant la Communauté européenne, et notamment ses articles 113 et 130 Y en liaison avec son article 228 paragraphe 2 première phrase et paragraphe 3 premier alinéa,

vu la proposition de la Commission <sup>(1)</sup>,

vu l'avis du Parlement européen <sup>(2)</sup>,

considérant que, en vertu de l'article 130 U du traité, la politique de la Communauté dans le domaine de la coopération au développement favorise le développement économique et social durable des pays en développement, leur insertion harmonieuse et progressive dans l'économie mondiale et la lutte contre la pauvreté de ces pays ;

considérant que, à la suite de l'unification de la République arabe du Yémen et de la République populaire et démocratique du Yémen en la République du Yémen, il apparaît nécessaire d'adapter l'accord de coopération entre la Communauté économique européenne et la République arabe du Yémen <sup>(3)</sup> ;

considérant que des négociations ont eu lieu à cet effet avec la République du Yémen et ont abouti à un accord sous forme d'échange de lettres qu'il est dans l'intérêt de la Communauté d'approuver,

DÉCIDE :

*Article premier*

L'accord sous forme d'échange de lettres modifiant l'accord de coopération entre la Communauté économique européenne et la République arabe du Yémen est approuvé au nom de la Communauté.

Le texte de l'accord sous forme d'échange de lettres est joint à la présente décision.

*Article 2*

Le président du Conseil est autorisé à désigner les personnes habilitées à signer l'accord sous forme d'échange de lettres visé à l'article 1<sup>er</sup> à l'effet d'engager la Communauté.

Fait à Bruxelles, le 6 mars 1995.

*Par le Conseil*

*Le président*

A. JUPPÉ

<sup>(1)</sup> JO n° C 310 du 16. 11. 1993, p. 19.

<sup>(2)</sup> JO n° C 128 du 9. 5. 1994, p. 525.

<sup>(3)</sup> JO n° L 26 du 31. 1. 1985, p. 2.

**ACCORD**

sous forme d'échange de lettres modifiant l'accord de coopération entre la Communauté économique européenne et la République Arabe du Yémen

*A. Lettre de la République du Yémen*

Bruxelles, le 6 mars 1995

Monsieur,

Me référant aux consultations intervenues entre les représentants de la Communauté européenne et de la République du Yémen en vue de l'adaptation de l'accord de coopération entre la Communauté économique européenne et la République arabe du Yémen à la suite de l'unification de la République arabe du Yémen et de la République démocratique et populaire du Yémen dont est issue, depuis le 22 mai 1990, la République du Yémen, j'ai l'honneur de déclarer que, en conformité avec les principes du droit international, les dispositions de l'accord de coopération susmentionné s'appliquent au territoire de la République du Yémen.

Je vous saurais gré de bien vouloir me confirmer l'accord de la Communauté européenne sur cette extension.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma très haute considération.

*Pour le gouvernement  
de la République du Yémen*  
ABDULKARIM AL-ERYANI

*B. Lettre de la Communauté européenne*

Bruxelles, le 6 mars 1995

Monsieur,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre de ce jour libellée comme suit :

« Me référant aux consultations intervenues entre les représentants de la Communauté européenne et de la République du Yémen en vue de l'adaptation de l'accord de coopération entre la Communauté économique européenne et la République arabe du Yémen à la suite de l'unification de la République arabe du Yémen et de la République démocratique et populaire du Yémen dont est issue, depuis le 22 mai 1990, la République du Yémen, j'ai l'honneur de déclarer que, en conformité avec les principes du droit international, les dispositions de l'accord de coopération susmentionné s'appliquent au territoire de la République du Yémen. »

Je vous saurais gré de bien vouloir me confirmer l'accord de la Communauté européenne sur cette extension. »

J'ai l'honneur de vous confirmer l'accord de la Communauté européenne sur cette extension.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma très haute considération.

*Au nom du Conseil  
de l'Union européenne*  
A. JUPPÉ  
M. MARÍN

Muistutamme suomen- ja ruotsinkielisiä lukijoitamme siitä, että 1. tammikuuta 1995 lähtien *Virallinen lehti* on saatavissa myös näillä kielillä.

---

Vi vill påminna våra svenska och finska läsare om att från och med den 1 januari 1995 finns *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* att tillgå även på dessa båda språk.

---

Nous rappelons à nos lecteurs de langues suédoise et finnoise que, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1995, le *Journal officiel des Communautés européennes* est également disponible dans ces deux langues.